

## الفصل الأول

### الجرائم الواقعية على الأموال المادية

سينصب الإهتمام في هذا الفصل على مجموعة الجرائم القاعدية التقليدية المعروفة في جرائم الأموال، بحيث لا يمكن فهم الجرائم الواقعية على الأموال المستحدثة اليوم دون معرفة مسبقة ودقيقة لهذه الجرائم، والتي تمثل أساساً في جرائم السرقة والنصب وخيانة الأمانة والإخفاء كصورة للإعتداء على ملكية الأشياء المنقوله، بالإضافة إلى الجرائم الملحقه بها كإصدار الشيك بدون رصيد وكذا تبييض الأموال، ثم نعرّج على جرائم الإعتداء على الأشياء ذاتها بتخريبها أو إتلافها منقوله كانت أو عقارية.

#### المبحث الأول

##### السرقة م350 ع

السرقة هي اعتداء على حق الملكية والحيازة لشيء منقول، وقد عرفتها المادة 350 قع "كل من احتلس شيئاً غير مملوك له...".

فمن خلال هذا التعريف الموجز نستخلص أن السرقة تتطلب موضوعاً هو المال (المنقول) المملوك للغير، وفعلاً يتمثل في "الأخذ بدون الرضا"، بحسب مفهوم المصطلح الذي وضعه المشرع "الإختلاس la soustraction"، وقصدًا يقوم بنية التملك لذلك الشيء، رغم أن المشرع أغفل ذكر ذلك، إلا أن النص في النسخة المكتوبة باللغة الفرنسية كان أكثر وضوحاً عندما عبر عنه بمصطلح أي غشّاً. *frauduleusement*

## المطلب الأول

### طبيعة الشيء موضوع السرقة

يقتضي الإعتداء على الملكية في السرقة أن يقع الإعتداء على الحيازة أيضا فالسارق لم يكن حائزًا للشيء من قبل، وبالتالي للإعتداء عليه يستوجب بالضرورة الإعتداء على الحيازة، وهذه الحقيقة تتضح من خلال التفرقة مع خيانة الأمانة بالخصوص، فالجاني في هذه الجريمة كان يحوز الشيء بسبب مشروع قبل ارتكاب جريمته، لذا يتشرط في الشيء الذي يكون موضوع الإعتداء في السرقة عدة شروط تتمثل في أن يكون مالاً ومن طبيعة مادية، وأن يكون منقولاً مملوكاً للغير، بالإضافة إلى ضرورة أن يكون في حيازة الغير.

### الفرع الأول: ضرورة توافر صفة المال في الشيء محل السرقة

فما دامت السرقة اعتداء على الملكية، فموضوعها يجب أن يكون صالحًا للملكية، ولا يصلح محلًا للملكية إلا شيئاً له صفة المال وفقاً للقانون، وهذا المال هو كل شيء يصلح محلًا لحق عيني، ولا يخرج عن هذا المفهوم إلا الأشياء التي لا تقبل بطبيعتها أن تكون محلًا لحق عيني كالإنسان، وكذا الأشياء التي لا يستطيع شخص أن يحوزها كالمياه في البحر والهواء في الجو أو مياه المطر<sup>1</sup>.

ولما كان الإنسان لا يصلح موضوعاً للسرقة فإذا وقع عليه فعل الأخذ، فإنه يدخل في نطاق الإختطاف أو الإحتجاز بدون وجه في القانون، كما أن جسده الحي لا يعتبر مالاً، إلا أن الأعضاء الصناعية كالساقي الحديدية أو الشعر المستعار والأنسان الصناعية، هي أموال يمكن أن تكون محلًا للسرقة<sup>2</sup>.

### الفرع الثاني: الطبيعة المادية للشيء محل السرقة

فلما كان الشيء المادي هو وحده الذي يصلح موضوعاً للحق العيني بصفة عامة وحق الملكية بصفة خاصة ولما كانت السرقة اعتداء على حق الملكية فالمبدأ

<sup>1</sup>- محمود نجيب حسني، جرائم الإعتداء على الأموال، المجلد الأول، طبعة 3، بيروت، 1998، ص 33.

<sup>2</sup>- نفس المرجع السابق، ص 38.

أنه لا يمكن تصور وقوعها إلا على شيء مادي<sup>3</sup>، فكل الأجسام التي لها كيان مادي تصلح أن تكون موضوعا للسرقة سواء كانت أجساما صلبة أو غازية أو سائلة، فقد قضي أن الكهرباء لها كيان مادي يظهر في الأislak التي تمّر بها وبالتالي يمكن تصور انتزاع حيازتها عن طريق هذه الأislak وسرقتها<sup>4</sup>، وقد نصت المادة 33 من قانون 07/85<sup>5</sup> المتعلّق بإنتاج الطاقة الكهربائية على اعتبار كل استعمال غير شرعي أو احتيالي للكهرباء والغاز تعتبر سرقة، ويعاقب مرتكبها وفق أحكام المادة 350 ق ع<sup>6</sup>، أما الأفكار فمادامت لا يمكن حيازتها ماديا، فلا تصلح للسرقة بل تدخل في نطاق جرائم التقليد المرتبطة بالإعتداء على الملكية الأدبية والفكرية، كذلك الواردة في أمر 05/03<sup>7</sup> المتعلّق بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة وأمر 07/03<sup>8</sup> المتعلّق ببراءات الإختراع.

نفس الشيء بالنسبة للمنافع أي حالة استعمال الشيء للإنتفاع به وردّه إلى مالكه، ففي أيضا لا تكون مهلا إلا لحق شخصي، ومع ذلك يتوجه التطبيق القضائي الحديث إلى الإعتراف بسرقات الإستعمال، عندما أصبح لا يتشرط توافر القصد الخاص لقيام السرقة كما سنرى فيما بعد، وقد واجه القضاء في فرنسا في الماضي حالات كثيرة تتعلق بالإستيلاء على السيارات لغرض استعمالها فقط، إذ كانت المحاكم تدين هؤلاء بتهمة سرقة البنزين<sup>9</sup>، بل حتى قانون العقوبات يجرّم

<sup>3</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 40.

<sup>4</sup>- Cass.Crim.Franc. 3/08/1912, Code pénal Français, op-cit, p759.

<sup>5</sup>قانون 07/85 مؤرخ في 06/08/1985 المتعلّق بإنتاج الطاقة الكهربائية، ج رج ج عدد 33، الصادرة في: 1985/08/07.

<sup>6</sup>- حيث جاء في قرار للمحكمة العليا صادر في 30/09/2010 بأن "سرقة الكهرباء تخضع من حيث المتابعة والعقاب لقانون الإجراءات الجزائية وقانون العقوبات وليس لقانون الكهرباء"، مجلة قضائية 2011، عدد 2، ص 326.

<sup>7</sup>- أمر 03/05 مؤرخ في 19/07/2003، المتعلّق بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة، ج رج ج، عدد 44، الصادرة في: 2003/07/23.

<sup>8</sup> أمر 03/07 مؤرخ في 19/07/2003، المتعلّق ببراءة الإختراع، ج رج، عدد 44، الصادرة في: 2003/07/23.

<sup>9</sup>- سامي أحمد نوفل، سرقة المنفعة، دون ذكر دار النشر ولا بلد الشر، 1995، ص 124.

بعض السلوكات بنصوص خاصة والتي يعتبرها الفقه من صور سرقات المنفعة، كالمادة 366 التي نصت على عقاب من يستهلك مأكولات أو مشروبات دون أن يدفع ثمنها مع علمه بعدهم قدرته على ذلك، أو طلب تخصيص غرفة في فندق دون دفع ثمنها، كما تجرّم المادة 367 فعل استئجار سيارة ركوب مع علمه بأنه لا يستطيع دفع ثمن الإستئجار. كما أضاف المشرع الجزائري صورة أخرى لهذا النوع من السرقات بمقتضى قانون 06/24 في المادة 366 مكرر، وهي التزود بالوقود أو تعبئة رصيد المكالفات الهاتفية أو الأنترنت أو الحصول على أي من الخدمات الأخرى مع العلم بعدم القدرة على دفع ثمنها.

أما سرقة الخدمة كالمكالمات الهاتفية، لا يمكن أن تصلح محلاً للسرقة باعتبار أنها لا تملك كياناً مادياً هي أيضاً<sup>10</sup>، ومع ذلك فقد اعتبرت محكمة النقض المصرية أن الخط التليفوني له قيمة مالية، تتمثل في تكاليف الإشتراك والمكالمات التليفونية المستعملة، ومن ثم فإنه يجوز أن يكون محلاً للسرقة<sup>11</sup>، أما قانون 03/2000 المتعلق بالقواعد العامة للبريد والمواصلات<sup>12</sup> يجرّم بنص خاص وارد في المادة 135/ف 2 منه، فعل تحويل المواصلات السلكية أو اللاسلكية أو يستغل خطوط المواصلات، أما فعل تحويل الإتصالات الإلكترونية واستغلال خطوطها دون وجه حق، فهو مجرّم في المادة 175 من قانون 04/18<sup>13</sup>، الذي يحدّد القواعد العامة للبريد والإتصالات الإلكترونية، وقد كرّست المحكمة العليا هذا التوجّه في قرار صادر في 28/01/2009<sup>14</sup>.

<sup>10</sup> - JEANDIDIER Wilfrid, droit pénal des affaires, 5<sup>e</sup> édition, Dalloz 2003, p07.

<sup>11</sup> - سامي أحمد نوفل، المرجع السابق، ص 254

<sup>12</sup> قانون رقم 03/2000 مؤرخ في 05/08/2000، المتعلق بالقواعد العامة المتعلقة بالبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية، ج رج ج، عدد 48 الصادرة بتاريخ 06/08/2000.

<sup>13</sup> قانون 04/18 مؤرخ في 10/05/2018 يحدّد القواعد العامة للبريد والإتصالات الإلكترونية، ج رج ج، عدد 27، مؤرخ في 23/05/2018.

<sup>14</sup> - قرار المحكمة العليا في 28/01/2009، جمال سايس، المرجع السابق، الجزء 4، ص 1730.

### **الفرع الثالث: ضرورة أن يكون الشيء محل ملكية الغير**

ويعني ذلك أنه لا يمكن تصور وقوع السرقة ضد مال مملوك للجاني أو مال غير مملوك لأحد، لذلك يكون المشرع قد جانب الدقة عندما عَبَر عن هذا الشرط بالقول "غير مملوك للجاني" بحيث يدخل في نطاقه، المال غير مملوك لأحد، أما التعبير الصحيح، أن يكون موضع السرقة "مملوكاً لغير الجاني"<sup>15</sup>، وهو الوحيد فقط الذي يصلح موضوعاً للسرقة، وقد تثير بعض الأشياء نوع من التعقيد كتلك التي توضع مع الموتى في قبورهم، فقد يظهر أنها تم التخلص منها وصارت متروكة، ولكن هذا ليس صحيحاً، فإرادة أهل المتوفى لم تتجه إلى التخلص من هذه الأشياء، وإنما تم إبقاءها هناك تحقيقاً لمعتقد معين يؤمنون به، وينطبق هذا على الأعضاء الصناعية للجثة<sup>16</sup>.

ولكن هل ينطبق هذا الحكم على الجثة نفسها أو أعضاءها الطبيعية، لا يمكن ذلك حتى وإن اعترفنا أن الجثة بعد الموت تصبح شيئاً، لكن لا تكون مملوكة لأحد، ولذلك فإن وصف الإستيلاء عليها بأنه سرقة لا يتحقق، وإنما وضع لها المشرع تجريم خاص، كجرائم الاعتداء على حرمة الموتى أو تطبيق النصوص المتعلقة بالإتجار بالأعضاء وفق المادة 303 مكرر 17 ف/2، أما إذا كان الشيء عبارة عن أموال استولى عليها الدائن لاستيفاء دينه من المدين، فإن هذا الدائن يعتبر سارقاً لها، ونفس الشيء في حالة سرقة شيء كان مسروقاً من قبل<sup>17</sup>.

---

<sup>15</sup> وللعلم فإن المشرع الفرنسي الذي أخذ عنه النص المتعلق بالسرقة قد استدرك الخطأ، بموجب صدور قانون العقوبات الجديد وأصبح يعرف السرقة بأنها:

« Le vol est la soustraction frauduleuse de la chose d'autrui ». Voir : LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, *Le vol*, Encyclopédie juridique Dalloz, répertoire de droit pénal et procédures pénales, Paris, 2003, p 01.

- وقد قضي أن القاضي غير ملزم بإثبات المالك الحقيقي للشيء، بل يعتبر مملوكاً لغير بمجرد عجز الجاني إثبات ملكيته للشيء. راجع : Cass.Crim.Franc.12/05/2015, RSC, 2015/4, *Commentaire MATSOPOULOU Haritini*, pp857-859.

<sup>16</sup> - LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, Op.cit, p01.

<sup>17</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 68.

أما إذا كان الشيء محل ملكية مقررة للجاني، فالقاعدة أنه لا يسرق شخص ماله وإنما يعتبر فعله استعمال ملكيته، وبالتالي فإذا كان هذا الشيء في حيازة الغير واسترده خفية أو بالقوة فلا تقوم بفعله السرقة، حتى وإن كان محل حق عيني آخر غير حق الملكية، كحق الرهن مثلاً، أما إذا كانت الملكية مشتركة فإن فعل السرقة يقوم في حق من يستولي على الشيء دون رضا شريكه، كالوارث الذي يستولي على أموال التركة، وهو الفعل المعقاب عليه في المادة 363 ق ع، أما إذا تم حرمان مالك الشيء من ملكيته من طرف سلطة معينة، مثلاً من أجل توجيه هذا الشيء لغرض معين من شأنه أن يفقده نهائياً، فإذا استرده يكون مرتكباً للسرقة، كمالك الحليب الذي استرد كمية من الحليب أخذته منه هيئات الرقابة، ثم استرجعها دون علم تلك الهيئة<sup>18</sup>.

أما إذا كان الشيء لا يملكه أحد فإنه يتخد أحد الوصفين، إما أن يكون شيئاً مباحاً وهي أشياء لم تكن في وقت ما مملوكة لأحد، والإستيلاء عليها يعتبر سبب لإكتساب ملكيتها، كبعض الثروات الطبيعية والحيوان البري، ولكن إذا كان هذا الحيوان موجوداً في منطقة اصطياد خاصة مثلاً، فإن الإستيلاء عليه عن طريق الصيد دون رخصة يعتبر سرقة<sup>19</sup>، وقد تكون أشياء متروكة وهي أشياء كانت مملوكة ثم تخلى مالكيها عن حيازتها لها بنية النزول عن ملكيتها، إلا أن النزول عن الملكية لا يقبل إلا من المالك أو من يمثله قانوناً، كالإستيلاء على الأسلال التابعة لمؤسسة البريد والمواصلات التي تركها أحياناً في الأماكن التي تعمل فيها<sup>20</sup>.

أما إذا كان الشيء مفقوداً فأن الفقدان لا يعني ملكية من فقد منه، إلا أن ما يعيق اعتبارها سرقة أن الشيء المفقود لم يعد في حيازة أحد، ورغم ذلك فإن القضاء والفقه في فرنسا اعتبرها سرقة، لأن المالك لم يفقد الركن المعنوي على هذا الشيء<sup>21</sup>، خاصة إذا توافرت قرينة العلم بفقد الشيء لدى الجاني<sup>22</sup>.

<sup>18</sup> - Rassat Michèle laure, op-cit, p56.

<sup>19</sup> - Cass.Crim.Franc. 30/01/1992, Code pénal, op-cit, p 311.

<sup>20</sup> - Cass.Crim. Franc. 31/05/1978.Code pénal, op-cit, p311.

<sup>21</sup> - محمود نجيب حسني ، المرجع السابق، ص 71.

## **الفرع الرابع: الطابع المنقول للشيء موضوع السرقة**

باعتبار أن فعل "الأخذ" يفترض تغيير موضع الشيء من حيازة إلى أخرى فذلك لا يكون ممكنا إلا بالنسبة للمنقول، هناك فارق بسيط بين مفهوم المنقول في قانون العقوبات عنه في القانون المدني ، إذ أنّ الأول يعتبر كل شيء يمكن تغيير موضعه يعتبر منقولا، وفي هذا يدمج ما يسمى بالعقار بالتصنيف (النوافذ، الأبواب، حجارة الجدران، الأشجار ...)، وبالتالي لا يكون محلاً للسرقة إلاّ الأشياء الثابتة التي لا يمكن رفعها من موضعها إطلاقا، كقطعة أرض أو البناء، أما الإستيلاء على سند ملكيتها يعتبر سرقة لأن السند عبارة عن منقول<sup>23</sup>.

## **الفرع الخامس: حيازة الغير للشيء محل السرقة**

وهو الشرط الذي يميّز السرقة عن خيانة الأمانة، والعلة من ذلك أن السرقة إعتداء على الحيازة إلى جانب ما تنطوي عليه من إعتداء على الملكية، ولا يمكن تصور إعتداء شخص على حيازة غيره، إلا إذا كان ذلك الغير يحوز المال الذي ينصب عليه فعل الإعتداء.

والحيازة نوعان هناك حيازة كاملة يمارس فيها الحائز سلطاته الكاملة على الشيء، وأبرز مثال على ذلك مالك الشيء، إذ أن حيازته تستند إلى ملكيته، وهناك حيازة ناقصة تكون سلطات الحائز محدودة، تضيق و تتسع بإختلاف السند القانوني الذي يعتمد عليه الحائز، ومثال ذلك الوديع والمستعير والمستأجر والمترهن<sup>24</sup> ، وفي كلا الصورتين من الحيازة إذا ثبتت لا تقوم جريمة السرقة، أما إذا حاز الشخص الشيء عرضاً فقط، أي لمدة قصيرة ثم يرده، كمن يريد شراء

---

<sup>22</sup> وللتمييز بين الشيء المتروك والشيء المفقود فقد وضع القضاء المقارن عدّة معايير يمكن الإستناد إليها، كقيمة الشيء أو حالته إن كان جديداً أو قدماً لم يعد يصلح لأي شيء، وكذا طبيعة المكان الذي وجد فيه، إذ لم يعتبر القضاء في فرنسا أنه شيئاً متروكاً، من وجد نقوداً داخل أواني قديمة، بل قضي أن تمزيق وثائق ورمتها في سلة المهملات لا يكون دليلاً على نية التخلّي عنها، لأن مالكها قد يعود في أي لحظة لأخذها. راجع:

-RSC, 2015/04, OP.Cit, p 859.

<sup>23</sup> - LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, le vol, op-cit, p2.

<sup>24</sup> - محمود نجيب حسني ، المرجع السابق، ص 83.

فمیص ویطلب من البائع أن يناله أیا ه لمعاینته ثم یرفض رده، یعتبر سارقا له إن لم یدفع ثمنه، لأن وجود الشيء لديه عبارة عن یدع اعراضة فقط Remise partielle

25

## المطلب الثاني عناصر الركن المادي للسرقة

لخّص المشرع الجزائري فكرة الركن المادي لجريمة السرقة في مصطلح واحد وهو الإختلاس، بعبارة "كل من اختلس شيئاً"، وهذا السلوك لقيامه يقتضي توافر عنصران، أحدهما مادي وهو أخذ الشيء والذي يمثل السلوك الإجرامي، وثانيهما معنوي يتمثل في انعدام رضا المجنى عليه.

### الفرع الأول: فعل الأخذ

أخذ الشيء يعني نزعه من يد المجنى عليه والإستيلاء عليه، وفي مدلوله القانوني هو عبارة عن تبديل للحيازة، والذي يعني إخراج الشيء من حيازه وإدخاله في حيازة أخرى<sup>26</sup> ، ولذلك لا يكفي لإرتکاب فعل الأخذ مجرد إخراج الشيء من حيازه المجنى عليه دون إدخاله في حيازة جديدة، فمن أطلق طائراً من قفصه أو حصان من إسطبله وتركه حراً لا يعد سارقاً له، كما لا يعد إتلاف الشيء في موضعه أخذًا له<sup>27</sup> ، وتبدل الحيازة بهذا الشكل يعتبر عنصر أساسی لتمييز السرقة عن النصب وخيانة الأمانة، إذ المالك في السرقة لا يلعب أي دور في تبديل الحيازة أما في النصب وخيانة الأمانة يلعب دوراً إيجابياً، إما بتسلیم الشيء للجاني كنتيجة إجرامية في النصب أو تسليمه كشرط مسبقاً في خيانة الأمانة<sup>28</sup>.

ويتم ارتکاب فعل الأخذ سواء بشكل مباشر عن طريق اليد، أو استعمال وسيلة أخرى منفصلة كأداة لأخذ الشيء، وهذه الأداة قد تكون آلة معينة أو حيوان أو إنسان حسن النية، كمن يوهم العامل في الحمام بأن المعطف وما فيه

<sup>25</sup> - RASSAT Michèle laure, op-cit, p94.

<sup>26</sup> - Cass.Crim.Franc.18/11/1837, Code pénal, op-cit, p762.

<sup>27</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص92.

<sup>28</sup> - LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, le vol, op-cit, p2.

هو ملكه وناوله أياده، كما قد يقع الأخذ بمجرد الصوت، كاختلاس حيوان عن طريق الصفير أو إصدار صوت معين<sup>29</sup>.

## الفرع الثاني: عدم الرضا

لكي يقوم الإختلاس يجب أن يتم الأخذ بغير رضا الحائز، أما إذا تم بموافقته فسوف ينتفي عنصر الإعتداء، فإذا كان الحائز هو نفسه المالك فرضائه ينفي الفعل الإجرامي بحيث لا يكون في نشاط الجاني إعتداء على الملكية أو الحيازة، أما إذا كان الحائز غير المالك، فرضاً أحدهما كافي لنفي فعل الأخذ، بحيث يحول دون الإعتداء على الملكية والحيازة معاً، فمن تسلم الشيء المؤجر برضاء المستأجر فهو ليس سارقاً له حتى وإن كان المؤجر لم يرضي بذلك ولكن قد يسأل مع المستأجر عن جريمة خيانة الأمانة<sup>30</sup>.

- وينتفي الرضا في حالة عدم توافر إرادة تغيير الحيازة سواء كان بسبب عيب فيها، فقد قضي بأن تسلیم الشيء الذي يصدر من صغير السن أو من شخص في حالة جنون أو حالة سكر لا يعتدّ به، وكذلك إذا وقع عن طريق التأثير على الإرادة باستعمال التنويم أو العنف، أو انتقل الشيء إلى الجاني دون تدخل حائز الشيء كما لو تم بفعل الرياح مثلاً<sup>31</sup>، كما ينتفي الرضا حتى وإن كانت الإرادة كاملة وحرة وسلم المجني عليه الشيء بيده، لكن لم تتوفر لديه إرادة تغيير الحيازة بل سلمه لمجرد الإطلاع عليه فقط وإعادته، كصاحب محل بيع الذهب الذي يقدم لزيونه مجموعة من الخواتم لاختيار ما يعجبه، أو صاحب الدراجة الذي يقدمها لآخر من أجل تجربتها بهدف الشراء ثم يهرب بها<sup>32</sup>.

- أما إذا توافر الرضا فإنه تقوم فكرة التسلیم الذي ينفي الإختلاس، وهو ذلك التسلیم القانوني الذي يعني توافق إرادة المتسلم مع إرادة المتسلم على تغيير حيازة

<sup>29</sup> - عبد القادر القهوجي، المرجع السابق، ص 244.

<sup>30</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 95.

<sup>31</sup> - LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, le vol, op-cit, p2.

<sup>32</sup> - Cass.Crim.Franc. 10/04/1959 , Code pénal,op-cit, p 762.

الشيء، أي تغييرها بإحدى صور نقل الحيازة التي إما أن تكون كاملة، كما في حالة إقراض النقود مثلا، أو ناقصة عندما يتم بمقتضى أحد عقود الأمانة كعقد العارية أو الإيجار أو الرهن أو الوديعة<sup>33</sup>، وإذا توافقت الإرادتين لا تأثير فيما بعد للغلط، كالدائن الذي يتسلم مبلغ زائد عن الذي كان يستحقه من مدنه أو موظف البريد الذي يقدم مبلغ ماليا يفوق القيمة التي طلبها الزبون، أو صاحب البطاقة البنكية الذي تمكّن من سحب مبلغ يزيد عن ما هو متوفّر في رصيده من الموزع الآلي، أو التاجر الذي يعيد للمشتري مبلغ أكثر ما يستحقه، أو الشخص الذي يجد شيئاً مفقوداً ويعيده لآخر غير صاحبه عن طريق الغلط، ففي كل هذه الحالات فالمسلم يلزم القانون بالرقابة والتأكد من طبيعة الشيء أو كميته أو من الشخص المتسلم<sup>34</sup>.

ونفس الحكم إذا ما تم التسليم عن طريق استعمال الغش أو الخداع، بحيث لا يكون محلاً إلا لجريمة النصب إذا توافرت إحدى صوره<sup>35</sup>.

### المطلب الثالث

#### القصد الجنائي

القصد العام في السرقة يعني أن المتهم يجب أن يعلم بتوافر أركان السرقة وعناصر كل ركن، فيجب أن يعلم أن المال الذي يستولي عليه هو في ملكية غيره،

<sup>33</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 95

<sup>34</sup>- LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule, le vol, op-cit, p2.

<sup>35</sup>- وقد قضت المحكمة العليا أنه "لا تقوم السرقة في حق المرأة التي رفضت ردّ مجواهرات تسلّمتها من أخرى لقاء عدم التبليغ عن شقيق هذه الأخيرة الذي سرق مجواهراتها بسبب غياب فعل الإختلاس"، قرار رقم 214791 صادر في 29/03/2000، مجلة قضائية 2002 عدد 1، ص 164.

وأن المجنى عليه غير راضي عن فعله، وبالإضافة إلى ذلك يجب أن تتجه إرادته إلى اقتراف الفعل وتحقيق النتيجة.

بالنسبة للقصد الخاص كان الفقه في الماضي يشترط توفر نية التملك، وهو ما يفهم من مصطلح *soustraction frauduleuse* الوارد في النص الفرنسي من المادة 350 ق ع، إلا أن التطبيقات القضائية الحالية لم تعد تتطلبها خاصة مع الإعتراف بسرقة الإستعمال<sup>36</sup>، أي لا يشترط أن تكون نية التملك نهائية بل يكفي أن تكون ولو لبعض الوقت<sup>37</sup>، وقد قضي في فرنسا في إحدى القضايا النادرة بقيام السرقة في حق امرأة أخذت من زوجها أوراق الإمتحان لشهادتها البكالوريا، دون أن تكون لديها لا نية تملكيها ولا إتلافها ولا استعمالها لأي غرض كان، بل مجرد الإضرار بزوجها فقط<sup>38</sup>.

## المطلب الرابع

### عقوبة السرقة

تختلف العقوبات المقررة لجريمة السرقة بحسب اختلاف الظروف التي ارتكبت فيها، وهي كثيرة، بحيث منذ تعديل قانون العقوبات بمقتضى قانون 23/06 استحدث المشرع الجزائري نظاما عقابيا جديدا للسرقة فقد أضاف بعض الظروف المشددة، واعتمد سياسة تجنيح بعض حالاتها خاصة بعد التعديل الأخير بمقتضى قانون 06/24 ، بالإضافة إلى عقوبات خاصة ترتبط بنوع الشيء محل الجريمة.

### الفرع الأول: بالنسبة للسرقة البسيطة

هي جنحة معاقب عليها بالحبس من سنة إلى خمس سنوات وغرامة من 100000 دج إلى 500000 دج، بالإضافة إلى عقوبات تكميلية ورد النص عليها في الفقرة الثالثة من المادة 350، وتمثل في الحرمان من الحقوق الواردة في المادة

<sup>36</sup>- VERON Michel, droit pénal spécial, 8<sup>e</sup> Edition, Dalloz, Paris, 2000, p199.

<sup>37</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p553.

<sup>38</sup> - RASSAT Michèle laure,op-cit, p100.

مكرر 1 لمدة سنة على الأقل ولمدة خمس سنوات على الأكثر، وكذا المنع من الإقامة.

## الفرع الثاني: الظروف المشددة

الملحوظ فيما جاء به قانون 23/06، هو محاولة تخفيف العقوبات التي كانت مقررة للسرقات التي تقع مع وجود ظروف مشددة واستمررت سياسة التجنيح إلى غاية صدور قانون 24/06، حيث ألغيت عقوبة الإعدام في بداية الأمر من كل جرائم السرقات مهما كانت كيفية ارتكابها، وأصبح ترتيب العقوبات بعد تعديل 24/06 على الشكل التالي:

1- جنحة مشددة:(م350، م352، م354) ونصت على عدة عقوبات:

أ- ترفع العقوبة إلى الحبس من 2 سنوات إلى 10 سنوات وغرامة من 200000 دج إلى مليون دج إذا توفر أحد الظروف التالية:

-إذا كان محل الجريمة شيء منقول مملوك للدولة أو للجماعات المحلية أو المؤسسات أو الهيئات العمومية(350/ف3 مضافة بقانون 24/06).

-إذا كان محل السرقة أعمدة أو كوايل أو أسلاك كهربائية (350/ف4 مضافة بقانون 24/06).

-نفس العقوبة تطبق بالنسبة لمن يتعامل في الأشياء محل السرقة من غير السارق سواء بالبيع أو النقل أو الصنع أو الإستعمال.

- إستعمال العنف أو التهديد به (350 مكرر).

- إستغلال ضعف الضحية (السن، المرض، الإعاقة، العجز البدني أو ذهني، حالة الحمل) م350 مكرر.

- إذا كان الشيء محل السرقة ممتلك ثقافي منقول محمي أو معروف، أي من الآثار (م 350 مكرر 1)، وهي تعتبر إضافة لقانون 98/04 المتعلق بحماية التراث الثقافي بحيث لم يحتوي على نص يجرم سرقة الآثار أو أي ممتلك ثقافي منقول كاللّوحات

الزيتية، كما تشدد العقوبة وفق المادة 350 مكرر 2، لتصبح الحبس من 5 إلى 15 سنة وغرامة من 500 ألف دج إلى مليون و500 ألف، إذا توفرت ظروف تعدد الجناة، حمل السلاح، سرقتها في إطار جريمة منظمة، أو ساعدت على ارتكابها وظيفة الفاعل.

ب- عقوبة الحبس من 5 سنوات إلى 10 سنوات وغرامة من 500000 دج إلى مليون دج في حالة توفر الظروف التالية:

- إرتكاب السرقة في الطرق العمومية أو المركبات المستعملة لنقل المسافرين أو المراسلات أو الأمتعة، أو داخل السكك الحديدية والمحطات والموانئ والمطارات وأوصفة الشحن والتغليف. (م 352 ق ع)

- ارتكاب السرقة أثناء الليل، أو تعدد الجناة، أو استعمال التسلق أو الكسر واستعمال الأنفاق أو مفاتيح مصطنعة، أو بكسر الأختام، حتى ولو وقعت في مبني غير معد للسكن، وكذا ارتكبت مع احتجاز شخص أو أكثر (مضافة بقانون 06/24) (م 354 ق ع).

ج- الحبس من 10 إلى 20 سنة وغرامة من مليون إلى مليونين دج، إذا اتحد ظرفين من الظروف الواردة في المادة 353 ق ع وهي: استعمال العنف أو التهديد به أو باحتجاز شخص أو أكثر، الليل، تعدد الجناة، وجود التسلق أو الكسر أو استعمال الأنفاق والمفاتيح المصطنعة وكسر الأختام في المساكن أو المنازل المسكونة، استعمال مركبة ذات محرك لتسهيل فعل السرقة، إذا كان الجاني خادماً أو مستخدماً بأجر، ووقيعت السرقة في منزل مخدومه حتى وإن لم تكن ضده، إذا كان السارق عاملاً أو متدرجاً على العمل ارتكب السرقة في المصنع أو مخزن أو منزل تابع لمستخدمه، وقد كانت هذه الصورة قبل تعديل 06/24 عبارة عن جنائية.

## 2- جنائية السرقة: وفيها حالتين:

أ-السجن المؤقت من 20 إلى 30 إذا كانت ارتكبت السرقة مع حمل السلاح والتي كانت يعاقب عليها بالسجن المؤبد قبل تعديل 06/24، واللاحظ في المادة 351 ق ع

أنها وردت بصيغة الجمع وكأنها تشرط الى جانب حمل السلاح أن يكون هناك تعدد الفاعلين، إلا أن التطبيق القضائي يجعل ظرف حمل السلاح يتحقق حتى وإن كان الفاعل واحداً<sup>39</sup>.

بـ- السجن المؤبد إذا توفر أحد الظروف التالية:

- إرتكاب فعل السرقة أثناء الكوارث والإضطرابات (الحريق، إنفجار، زلزال، فيضان، تمرد...)(م 351 مكرر).

- إذا انصب فعل السرقة على شيء معد لتأمين سلامة وسائل النقل العام والخاص (م 351 مكرر)،

والملاحظ في هذين الطرفين أن المشرع قام بتغليظ العقوبة في حالة توفرهما، بالمقارنة مع العقوبة التي كانت مقررة قبل التعديل والتي كانت السجن المؤقت فقط.

\* ويتم تشدیدها أيضاً في حالة الظرف العام الوارد في المادة 382 / مكرر، عندما يكون الضحية الدولة أو إحدى مؤسساتها، إذ يطبق الحد الأقصى للعقوبات المنصوص عليها في المواد 352 و 353 و 354 بالإضافة إلى المادة 370 بدلًا من السجن المؤبد الذي كان قبل تعديل 24/06، وتكون العقوبة الحبس من سنتين إلى 10 سنوات في باقي الحالات.

\* بالنسبة للشروع فهو معاقب عليه بنص صريح في جميع أشكال جنح السرقة بسيطة كانت أو مشددة.

### **الفرع الثالث: عقوبة بعض الحالات الخاصة في السرقة :**

-إذا تعلق الأمر بسرقة خيول أو دواب للحمل أو الجر أو الركوب أو مواشي صغيرة أو كبيرة أو أدوات الزراعة، تكون العقوبة الحبس من سنة إلى خمس سنوات وغرامة من 100 ألف إلى 500 ألف دج (1 قع / ف1)، وتشدّد لتصبح الحبس من

<sup>39</sup> وقد قضت المحكمة العليا في قرار مؤرخ في 23/01/2019، ملف رقم 1243032، " بأنه يتبرأ طرفاً مشدداً قائم بذاته، حمل سلاح ظاهر مقتن بجريمة السرقة، بصرف النظر عن طبيعته أو نوعه"، مجلة المحكمة العليا، 01/2019، ص 135.

5 الى 10 سنوات وغرامة من 500 ألف الى مليون دج إذا ارتكبت ليلاً أو بتعدد الجناة أو باستعمال وسيلة نقل مهما كانت طبيعتها (361/ف 2 مضافة بقانون (06/24

-إذا كان محل السرقة حيوان مملوك للغير من غير الحيوانات المذكورة في الفقرة الأولى من المادة 361 (الحيوانات الأخرى كالقطط والطيور والكلاب..)، فإن العقوبة تكون الحبس من شهرين إلى سنة وغرامة من 20 ألف إلى 100 ألف دج.(361/ف 3 تعديل 06/24).

-إذا كان محل السرقة عبارة عن محاصيل تم جنيها ولكن ما زالت موضوعة في الحقول، تكون العقوبة الحبس من شهرين إلى سنتين، وغرامة من 20 ألف إلى 200 ألف دج (361 قع/ف 4).

-وتكون العقوبة من شهرين إلى سنة وغرامة من 25 ألف دج إلى 100 ألف دج عندما يتعلق الأمر بسرقة أخشاب من مكان قطعها أو أحجار من محاجر، أو سمك من برك أو أحواض أو خزانات (361/ف 5).

- وتصبح العقوبة الحبس من سنة إلى خمس سنوات وغرامة من 100 ألف دج إلى 500 ألف دج في الحالات المذكورة في الفقرات من 3 إلى 5 من المادة 361، إذا توفر ظرف الليل أو تعدد الجناة أو الإستعابة بعربات أو حيوانات للحمل (361/ف 6).

- تكون العقوبة الحبس من 3 أشهر إلى سنتين وغرامة من 30 ألف إلى 200 ألف دج عندما يتعلق الأمر بسرقة محاصيل لم يتم جنيها بعد، وذلك بواسطة أكياس أو سلال، والذي يعني أن السارق لم يأخذ ما يلزمته لأكله فقط، بل أراد الجني لشمار غير مملوكة له (361/ف 6).

- إذا تعلق الأمر بنزع نصب الحدود الموضوعة للفصل بين الأموال من أجل ارتكاب السرقة تكون العقوبة الحبس من سنتين إلى خمس سنوات وغرامة من 20 ألف إلى 100 ألف دج (362 قع).

- أما إذا انصبّت السرقة على أموال مملوكة على سبيل الشيوع، سواء كان في إطار الإرث أو في إطار شركة، تكون العقوبة الحبس من شهرين إلى ثلاث سنوات وغرامة من 20 ألف إلى 100 ألف دج (م 363 قع).

إذا تعلق الأمر بطلب تقديم مؤكولات أو مشروبات مع العلم بعد القدرة على دفع ثمنها تكون العقوبة من الحبس من شهرين إلى ستة أشهر وغرامة من 20 ألف إلى 60 ألف دج، بنفس العقوبة إذا كان الطلب متعلق بتخصيص غرفة أو عدة غرف في فندق (م 266)، أو كان التزود بالوقود أو تعبئة رصيد المكالمات الهاتفية أو أي خدمات أخرى مع العلم بعدم القدرة على دفع ثمنها (م 266 مكرر مضافة بقانون 06/24). وكل الحالات السابقة يضع صفح الضحية حدا للمتابعة.

في حالة استئجار سيارة أجراة مع العلم بعد استطاعة دفع ثمن الإستئجار تكون العقوبة الحبس من 6 أشهر إلى سنة وغرامة من 60 ألف إلى 100 ألف دج (م 367 قع) معدلة بقانون 06/24.

- أما إذا تعلق الأمر بسرقة في صورة الإنزعاج بالقوة أو العنف أو الإكراه لتوقيع، أو أي مستند يثبت التزاماً أو تصرفاً أو إبراء، تكون العقوبة الحبس بدلاً من السجن الذي كان قبل تعديل 06/24 وتتراوح مدة من 5 إلى 10 سنوات وغرامة من 500 ألف إلى مليون دج (م 370 قع)، في حين إذا تم الحصول على التوقيع أو المستند الذي يثبت التزاماً أو تصرفاً أو إبراء، أو الحصول على أي من الأموال أو أوراق مالية، وكان ذلك عن طريق التهديد أو الإفشاء أو نسبة أمور شائنة، والتي كانت تسمى بجريمة التهديد بالتشهير le délit de chantage، قبل أن يسمها المشرع الجزائري بمقتضى تعديل 06/24 بجريمة الإنزعاج، فإن العقوبة تكون الحبس من سنتين إلى 5 سنوات وغرامة من 200 ألف إلى 500 ألف دج (م 371 قع).

\* كما نصّت المادة 371 مكرر ضرورة تطبيق أحكام المادة 60 مكرر المتعلقة بالفترة الأمنية في الجرائم المنصوص عليها في المواد من 350 مكرر إلى 354 قع و 370.

## **الفرع الثالث: الإشكالات التي تطرحها بعض الظروف المشدّدة في السرقة.**

### **1- ظرف الليل في جريمة السّرقة:**

يعتبر ظرف الليل من أهم الظروف المشدّدة لجريمة السرقة، باعتباره يشكل قوة طبيعية مناسبة يستغلها الجاني لارتكاب فعله، فهو ظرف مستقل لا يشترط لقيامه توافر ظروف أخرى.

وفي قانون العقوبات الجزائري كان قبل تعديله في 2006 يجعل السرقة جنائية بمجرد توافره ظرف الليل لوحده، وفي تطور آخر أصبح يميّز بين ما إذا توافر لوحده يشدّد عقوبة الجنحة، ولا يغيّر من وصفها (353 قع)، ويساهم من جهة أخرى في تغيير وصف الجريمة لتصبح جنائية إذا ما اتحد مع أحد الظروف الأخرى المذكورة في المادة 354 قع كتعدّد الجناء، وبمقتضى قانون 06/24 تم نجح كل هذه الحالات مع الإبقاء على التشديد من جانب العقوبة فقط، وقد ورد في كلا المادتين كظرف مستقل يمكن أن يتوافر مهما كان نوع السرقة، سواء وقعت في داخل منزل أو خارجه أو على شخص في الشارع أو سيارة متوقفة في الشارع.

لكن الإشكال الذي يطرح في ظرف الليل متعلق بتحديد الفترة التي يمتدّ فيها هذا الظرف، باعتبار أن المشرع لم يضع معياراً معيناً كفاصل بين فترة النهار والليل، كما لم يحدّد ساعات معينة يمكن اعتبارها ليلاً.

ولما كان الليل ظرفاً موضوعياً، فهو يشكّل مسألة واقع تخضع للسلطة التقديرية للقاضي والمحلّفين في حالة الجنحة، ومع ذلك فقد اختلفت المواقف حول تحديد هذه الفترة لدى الفقه والقضاء، فقد اعتبرت محكمة النقض

الفرنسية قدّيماً أن ظرف الليل يتوافر في الفترة الممتدة من لحظة الغروب إلى غاية شروق الشمس<sup>40</sup>، وقد تبعها في هذا الموقف بعض الفقهاء<sup>41</sup>.

وهذا يشكّل في نظرنا معيار في غاية التشديد، باعتباره يوسع من نطاق تطبيق هذا الظرف إلى فترات لا يحلّ فيها الظلام رغم عدم تواجد الشمس، سواء بعد غروبها أو قبل شروقها.

وهناك أيضاً من ربط ظرف الليل بالفترة التي يمنع فيها القانون القيام بتفتيش المساكن المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجزائية، والتي تمتد بين الخامسة صباحاً والثامنة مساءً، وفق المادة 47 ق.ج.

وهذا المعيار أيضاً مردود عليه، نظراً لاختلاف الغاية في كلا القانونين، وبالتالي فمن غير المنطقي اسقاط مسألة إجرائية وتطبيقاتها على مسألة موضوعية طبيعية، كما أن هذه الساعات يختلف مركزها في اليوم، بحسب تتابع الفصول أيضاً، وبالتالي لا يمكن أن يشكّل معياراً حاسماً لضبط فترة الليل.

وبالتالي فإنّ تحديد مفهوم الليل في قانون العقوبات بشكل عام وفي السرقة بشكل خاص، يرتبط بالمميزات التي تفصل واقعة السرقة أثناء الليل وعن نفس الواقعة في الحالات العادية، وكذا بالأسباب التي جعلت المشرع يشدد من العقوبة والتي لا خلاف فيها إذا ما نظرنا إلى التسهيلات التي يمكن أن يقدمها هذا الظرف لاقتراض فعل السرقة بالمقارنة مع حالة النهار، إذ من الصعب ضبط الفاعل ولا معرفته، كما يسهل إمكانية التخفي والهرب دونما عناء، بالإضافة إلى ما يثيره الليل من الفزع لإنعدام الرؤيا، ناهيك إذا ما تزامن مع اعتداء كما في السرقة.

ثم أن العبرة من التشديد هو أداء الدولة لواجب تحقيق الأمن العام للمواطنين أثناء رکونهم للراحة والنوم، لأنّ فترة الليل تحدّ بشكل كبير من وسائل الدفاع لدى المجنى عليه، وهو السبب الذي جعل المشرع يعتبره من الحالات

<sup>40</sup> - Cass.Crim.12/02/1813-04/07/1823. CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit,tome5, p133.

<sup>41</sup>- بوسقيعة احسن، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص320.

الممتازة للإباحة وفق المادة 40 قع، بسبب أن المعتمدي أثناء الليل يستغل السكون والفزع الذي يخلقه ظرف الليل، لكي تتوارد لديه الرغبة والإصرار على ارتكاب الجريمة.

فكل هذه الأسباب لا يمكن أن تتحقق إلا بتوافر واقعة الظلام أو عند حلوله وتزول أيضا بزواله، بل أن هذه الأسباب لا يمكن أن تتوافر حتى في حالة الظلام الإصطناعي، كما لو أن السرقة وقعت في نفق مظلم أثناء النهار<sup>42</sup>.

وبالتالي فترة الظلام هي التي تشكل المعيار المنطقي، الذي يمكن الاعتماد عليه لتحديد ظرف الليل، لذلك فقد تغرب الشمس والظلام لم يحل بعد، فإذا وقعت السرقة في خلال تلك الفترة لا يمكن اعتبارها ليلا، ما دامت أن الحركة ما زالت موجودة والرؤيا أيضا، كما لا يمكن انتظار شروق الشمس للحكم بزوال الليل، لأن الظلام قد يزول ويتحرك الناس وينبلج النهار والشمس لم تشرق بعد، وهذه اللحظات تختلف بحسب تتابع الفصول، مما يعتبر في الشتاء ليلا قد لا يعتبر كذلك في الصيف، لذا فالأمر يبقى سلطة تقديرية لهيئة المحكمة، بحيث يجب تحديد الساعة التي وقعت فيها السرقة ثم البحث إن توافر الليل أم لا.

فقد قضي في مصر أن المقصود بالليل "الزمن الذي يبتدئ مع الغسق وينتهي ببلج الصبح، لأنه يتخلل زوال الشمس وإقبال الليل فترة من الزمن يسمى بالشفق، ويتخلل زوال الليل وطلع الشمس فترة أخرى تسمى بالفجر، ولا يمكن اعتبار هاتين الفترتين من الليل، بل هما من النهار لوجود النور والحركة فيها، ولما كان القصد من جعل الليل ظرفا مشددا هو حماية الناس أثناء راحتهم في منازلهم، وفي الفترتين المذكورتين، يكون الضوء موجودا والناس خارج منازلهم يغدون ويروحون، فلا محل لوضع حماية سببها معدوم..."<sup>43</sup>، ونفس التوجه أخذت به محكمة النقض الفرنسية في فترة سابقة<sup>44</sup>.

<sup>42</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op\_cit, p137.

<sup>43</sup> - جندي عبدالمالك، الموسوعة الجنائية، الجزء الرابع، المرجع السابق، ص 265

<sup>44</sup> - « quoi qu'un vol ait été commis après le coucher et avant le lever du soleil, il n'est pas pour cela vrai de dire que tout vol commis après le coucher et avant le lever du

لذلك فقد كان التحقيق من توفر ظرف الليل مسألة جوهرية وحساسة في تحديد وصف جريمة السرقة، خاصة بعد التعديلات التي شهدتها قانون العقوبات الجزائري في هذه المسألة بعد 2006، فإذا تأسس التشديد على ظرف الليل في جنحة السرقة وفق المادة 354 قع فإن إثبات انعدام الليل يجعل من السرقة جنحة بسيطة، وإذا كان التشديد باتحاد ظرف الليل مع أحد الظروف المذكورة في المادة 353 قع الذي كان يجعل السرقة جنائية و رغم إزالة هذا الوصف بعد تعديل 2006 إلا أن عقوبتها بقيت على حالها أي من 10 إلى 20 سنة حبس، فإن نفي ظرف الليل قد يجعل السرقة جنحة أقل شدة بكثير إذا كان الظرف المتعدد مع السرقة واردا في المادة 354 قع، أما إذا كان الظرف المتعدد مع الليل غير وارد في تلك المادة كاستعمال مركبة ذات محرك، فإن انتفاء الليل يكفي وحده لجعل السرقة جنحة بسيطة.

## 2- ظرف المبني المskون وملحقاته:

عرفه المشرع الجزائري في المادة 355 قع، وبين صور هذا المبني سواء كان دارا أو غرفة أو خيمة أو كشك ولو متنقل، لكن ما يجب التنبيه اليه هو الخلاف الموجود بين النص في المادة 353 قع في النسخة العربية ونفس النص في النسخة الفرنسية، إذ أن الفقرة الرابعة من هذا النص في نسخته العربية يفهم منها أن المشرع جعل المنزل المskون ظرفا مشددا مستقلا عن باقي الظروف المرتبطة به وهي الكسر والتسلق واستعمال المفاتيح المصطنعة، إذ استعمل حرف "أو" بدلا من حرف "في" حيث جاء النص "إذا ارتكبت السرقة بواسطة التسلق أو الكسر.... أو في المنازل...", ولكن بالعودة الى النص في النسخة الفرنسية، نجد أن المشرع

---

soleil ait été nécessairement commis dans la nuit, qu'en effet, entre le coucher du soleil et la nuit, il existe le crépuscule de soir, comme entre le point du jour et le lever du soleil il existe le crépuscule du matin ; il faudrait effacer de la langue française les mots de crépuscule , d'aube, d'aurore et de point du jour, ou il doit rester certain que l'intervalle qui sépare le coucher et le lever du soleil n'est pas tout rempli par la nuit, puisque, outre la nuit, on compte encore dans cet intervalle le crépuscule du soir et le crépuscule du matin ; qu'un vol commis durant l'un ou l'autre crépuscule n'est donc pas commis la nuit, quoi' qu'il soit commis après le coucher et avant le lever du soleil » CH. Adolphe. F.Helie, op-cit, p 136.

بعدما ذكر الكسر والتسلق واستعمال المفاتيح، اشترط أن يتم في المنازل المسكنة ... dans une maison... »، ومادامت أن النسخة الفرنسية هي الأصل، فإن الفقه والقضاء في فرنسا اتفق على أن المنزل المسكون لا يعدّ ظرفاً مشدّداً مستقلاً، وإنما عبارة عن عنصر في الظروف المشدّدة المتعلقة بالكسر والتسلق واستعمال المفاتيح المصطنعة والمذكورة في الفقرة الرابعة من المادة 353 ق.ع، لذلك فالسرقة المرتکبة في منزل مسكون دون توافر هذه العناصر الثلاثة ستعدّ جنحة بسيطة<sup>45</sup>.

لكن لا يشترط المشرع أيضاً أن يكون المبني مسكوناً فعلاً، بل يكفي أن يكون معدّاً للسكنى، كالمنزل الذي يقضي فيه الشخص عطلته أو المنازل المملوكة لأهالي القرى حيث يسكنونها في أوقات معينة فقط، لذلك لا يشترط القانون تواجد الضحية في المسكن أثناء السرقة، بل يكفي أن يسمّى منزلاً مسكوناً لقيام الظرف المشدد، بل حتى وإن لم يكن هذا المبني معدّاً بكماله للسكن<sup>46</sup>، فالمقى مثلًا قد يستعمل صاحبه جزء منه محلًا لسكناه.

كما لا يشترط القانون أن يكون هذا المحل في شكل بناء، بل يكفي أن يكون خيمة أو تم صنعه من القش والقصدير، ولا يهمّ أيضاً من يسكنه أو عدد سكانه فقد يكون شخصاً واحداً، كالإقامة المعدّة للحارس<sup>47</sup>، وقد يكون السارق نفسه يسكن في المنزل كما لو كان مستأجره، أو كان قد سرق أحد أفراد عائلته، كالعم الذي يسكن معه في نفس المبني<sup>48</sup>.

واشتراط أن يكون المحل مسكوناً أو معداً لذلك، يُخرج من نطاق هذا المفهوم كل المباني غير المستعملة للسكن، كالمتاجر والنوادي والمقاھي والمطاعم ودور

<sup>45</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op\_cit, p170.

<sup>46</sup> - LUCAS DE LEYSSAC Marie-Paule , Le vol,Rép. Pén. et Proc. Pén.tome 6, Dalloz, 2003, p6.

<sup>47</sup>- Cass.Crim.04/09/1812.Code pénal, op-cit, p776.

<sup>48</sup>- Cass.Crim.30/09/1869.Code pénal,op-cit, p776.

السينما والمسرح والمكاتب والمصانع وكذا دور العبادة...الخ<sup>49</sup>. بل أن هذه الحالة تشكل الظرف المشدّد لجنة السرقة الواردة في المادة 354 / ف3، عندما نصّت على فعل الكسر والتسلق واستعمال المفاتيح المصطنعة، حتى وإن كان ذلك في مباني غير مستعملة للسكن.

أما إذا كان المحل ليس له صفة المبني أو غيره مما تم تعداده في المادة 355 قع، كعربات القطار أو السيارات والشاحنات والحافلات والسفن، لا تعدّ منزلا إلا إذا تم تخصيص غرفة أو مكان خاص داخل السفينة أو المركبة كمسكن، أو محل إقامة لربان السفينة أو لقائد المركبة<sup>50</sup>.

ولا تتوقف الحماية على المحل المskون أو المعدّ لذلك فقط، بل تمتّد أيضاً إلى توابعه حتى وإن لم تكن مسكونة، وقد ذكرها المشرع على سبيل المثال عندما استعمل عبارة "وكافة توابعه مثل...."، بشرط أن تكون ملحقة بالمبني المskون أو المعدّ لذلك، وقد ذكر الأحواش وحظائر الدواجن ومخازن الغلال والإسطبلات والمباني التي توجد بداخلها، مهما كان استعمالها، بل حتى وإن أحاطتها صاحب المبني المskون بسياج خاص، بشرط أن يكون منضمّاً داخل السياج أو الحائط العام المحدّد لمعالم المskن، فقد يكون هذا المبني مستودعاً للسيارة أو العلف أو للحيوانات وقد يكون غرف للعمال مثلاً أو للحراس.

وقد أطلق المشرع الجزائري عبارة "السور العمومي" للتعبير عن السياج العام للمسكن، وهذه العبارة قد تثير اللبس، لأن مصطلح "العمومي" غالباً ما يطلق على الأملاك العامة، إلا أن المقصود بهذه العبارة هو السياج العام للمسكن، وهو ترجمة غير صحيحة لعبارة «l'enceinte générale»، كما تعتبر الحدائق أيضاً

<sup>49</sup> - ومع ذلك فقد قضى في فرنسا في العديد من المناسبات باعتبار منزلاً مskوناً مكتب البريد، أو مركز الشرطة، مكتب الضمان الاجتماعي، مكتب الترامواي، إلا أن هذا الموقف تعرض لانتقادات أفلحت بإدراج الفقرة 6 في المادة 4-311 التي أضافت أماكن أخرى تعتبر ظروف مشدّدة تشمل مثل تلك المكاتب، وهي المباني المعدّة لاحتواء القيم والأموال وكذا حفظ البضائع، راجع: Marie-Paule LUCAS DE LEYSSAC, Le vol, op-cit, p06

<sup>50</sup> - Marie-Paule LUCAS DE LEYSSAC, Le vol, op-cit, p06.

ملحقة بالمنزل مهما كانت مساحتها، كلّما كانت متّصلة مباشرة بالمنزل أي موجودة داخل السياج العام الذي يحيط بالمنزل المskون، أما إذا كانت الحديقة منفصلة عن هذا السياج كأن تكون محاطة بسياج خاص في الخارج أو موجودة في مكان مفتوح لا تعدّ من توابع المنزل المskون<sup>51</sup>.

ولكن نعود ونذكّر أن صفة المبني أو المنزل سواء كان مسكوناً أو معدّاً لذلك أو كان غير مسكون وغير مستعمل لذلك، لا يعتبر ظرفاً مشدّداً لذاته في جريمة السرقة في قانون العقوبات الجزائري، بل هو عنصر مكمّل للظرف المشدد الحقيقي المتعلّق بالكسر أو التسلق أو استعمال المفاتيح المصطنعة، فهو يشكّل جنحة السرقة المشددة المنصوص عليها في المادة 353 قع إذا وقعت هذه الظروف في مكان مسكون أو معدّ للسكن، بشرط أن يتّحد مع أحد الظروف المذكورة في نفس المادة، ويشكّل لوحده ظرفاً مشدّداً لجنحة السرقة الواردة في المادة 354 قع، وفيها يستوي أن يكون المبني مسكوناً أو غير مستعمل لذلك.

لذلك إذا تعدد ظرف الكسر مثلاً محلّ غير مسكون وغير معدّ للسكن مع أحد الظروف المشدّدة الواردة في المادة 353 قع كالليل وتعدد الجناء، فإنّ الفعل يبقى جنحة بتوافر ظرف مشدّد واحد على الأقل وفق المادة 354 قع.

### -3- الكسر L'effraction

يشكّل الكسر أحد الظروف المشدّدة المرتبطة أساساً بالمباني والمنازل حسب المفهوم الذي تناولناه سابقاً، إذ يعدّ من أخطر ظروف التشديد في السرقة، باعتبار أنّ الجاني يستعمل أعمال عنف على الأشياء بالإضافة إلى فعل السرقة، ولعل العبرة من التشديد في الكسر كما في التسلق واستعمال المفاتيح المصطنعة، هو الأخذ بعين الإعتبار الاحتياطات والحرص المبذول من طرف صاحب الشيء في سبيل تأمين أمواله، عن طريق وضع حواجز تحول دون الوصول إليها، إلاّ إذا تم بوسائل عنف تقتضي التغلّب على هذه الحواجز، هذا بالإضافة إلى الحماية التي

<sup>51</sup> - Cass.Crim.01/04/1820. CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p170.

تضمنها الدولة بالطبع، فتغلب الجاني على هذه الصعاب ينبع بتوافر شخصية إجرامية خطيرة لديه تقتضي معاملته بطريقة أشدّ.

فلا تهم طبيعة المبني لتطبيق ظرف الكسر، إذ أورده المشرع كظرف مشدّد سواء كان المحلّ متنلاً مسكوناً أو مستعمل لذلك أو كان غير مستعمل للسكنى. و فعل الكسر ينطوي وجوباً على سلوك العنف لذا جاءت المادة 356 ق ع في تعريفها للكسر بالقول، "فتح أيّ جهاز من أجهزة الإقفال بالقوة... سواء بالكسر أو الإتلاف أو أية طريقة أخرى....، والتي تسمح بالدخول إلى مكان مغلق أو الإستيلاء على أي شيء يوجد في مكان مقول أو في أثاث أو وعاء مغلق".

وبالتالي فالكسر يعني استعمال طريقة غير عادية للوصول إلى الشيء المراد سرقته، وذلك باستخدام القوة لإزالتها أو فتح الحاجز الذي يحول دون بلوغ هذا الشيء.

وبالتالي فلقيام الكسر يجب توافر عنصرين، الأول يتضمن فعل التحطيم أو الإتلاف أو قطع الشيء، والعنصر الثاني وجوب أن يكون هذا الشيء معدّ كمانع للدخول إلى مبني، أو لفتح أثاث أو وعاء مغلق يمنع الوصول إلى مال بداخله.

وبالتالي تُعدّ حواجز مغلقة، الأبواب الداخلية كانت أو خارجية، النوافذ والخزانات والصناديق... الخ، بشرط أن يتضمن جهاز للغلق، بحيث لا يمكن فتحه إلا بإتلافه أو كسره، أما إذا مكّن هذا الباب أو النافذة من الدخول دون استعمال القوة لفتحه لا يعتبر كسراً، فإذا استغل السارق وجود المفتاح في الباب، وتمكّن من الدخول لا يعدّ كسراً، كما لا يعتبر كسراً، إذا تمكّن من الحصول على الرقم السري لجهاز الإقفال.

وقد اعتبر القضاء كسراً، فعل إزالة جهاز الإقفال دون تحطيمه أو اتلافه وذلك عن طريق اقتلاع مسامير تثبيته<sup>52</sup>. كما لا يعتبر كسراً فتح ظرف بريدي مغلق حتى وإن كان مختوماً، إذ اعتبر القضاء أن الظروف البريدية، لا تشـكّل حاجزاً

---

<sup>52</sup>- جندي عبد المالك، الموسوعة الجنائية، المرجع السابق، ص 269.

لحماية الشيء بداخله، ولا يقتضي استعمال العنف لفتحه، وبالتالي فهو لا يحمل الخصائص التي يجب توافرها في الحاجز المغلق المشترط لتوافر الكسر، ولكن إذا كان حرزاً مغلقاً وتم ختمه بالرصاص، فإن تحطيم الرصاص يشكل فعل الكسر<sup>53</sup>، ولا يعتبر كسراً أيضاً إذا كان الشيء مدفوناً، وتم إزالة التراب للإستيلاء عليه.

وقد ركز المشرع بشكل صريح على مكان الكسر، إذ يجب أن يكون من خارج المبني إلى داخله أو يتم في داخل المبني، وبالتالي إذا وقع الكسر في شيء مغلق موجود خارج المبني لا يعدّ كسراً، كمن يسرق الشيء من داخل السيارة المتوقفة أمام المنزل بعد كسر نوافذها، أو كسر أقفال حقيبة من أجل الإستيلاء على أموال بداخلها، وذلك قبل أن يتم إدخالها إلى المنزل<sup>54</sup>.

ويعني الكسر من الخارج استحداث طريقة للدخول إلى المنزل أو المبني من غير الطريقة العادلة التي يستعملها صاحب المحل، وذلك بأن يتم تحطيم مدخل السياج إذا كان المنزل محاطاً به أو إحداث ثغرة في السور، أو كسر قفل الباب أو تحطيم زجاج النافذة، أما الكسر من الداخل فيفترض وجود الجاني داخل المنزل سواء كان دخوله إليه بالكسر، أو بطريقة عادلة ومهما كان الغرض من تواجده هناك حتى وإن كان ضيفاً<sup>55</sup>، ثم يقوم بتحطيم مدخل الغرفة أو أي مكان آخر داخل المنزل أو كسر الأثاث أو الوعاء الذي يحتوي الشيء المراد الإستيلاء عليه، ككسر الخزانة أو قفلها من أجل الحصول على مبلغ من المال.

ولما كانت المواد 353 و 354 قع استوجبت بخصوص الكسر، أن يتم من الخارج أو من داخل المبني أو أحدى ملحقاته، فإن الكسر الذي يتم خارج المبني لا يعدّ كسراً كما رأينا، كما يشترط بعض الفقه الفرنسي القديم، أنه لقيام الكسر يجب أن يقع من أجل ارتكاب السرقة، أما إذا اكتملت هذه الأخيرة ثم وقع الكسر

<sup>53</sup> - Cass.Crim.4/12/1952.Code pénal, op-cit, p776.

<sup>54</sup> - Cass.Crim.26/03/1812, CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p203.

<sup>55</sup> - Cass.Crim.11/08/1831, CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p205.

من أجل الفرار مثلا، فلا يعتبر ظرفا مشدّدا<sup>56</sup>، وهو ما يوحي إليه في اعتقادنا نصي المادتين المذكورتين، لأن الكسر الماعقب عليه كظرف مشدّد هو الذي يسهل فعل السرقة، وليس عملية الفرار بعد اكتمال السرقة بأخذ الشيء أو محاولة ذلك<sup>57</sup>.

كما قد يطرح التساؤل أيضا حول قيام ظرف الكسر في حالة الشيء المغلوق الذي يسرق من المنزل من أجل الإستيلاء على مال يحتويه ثم كسره في خارج المبني، كسرقة حقيبة أو صندوق مجواهرات، إذ اعتبر الفقه أنه يجوز قيام ظرف الكسر حتى وإن تم في مكان غير المبني الذي سرق منه، لكن ثار الخلاف حول مسألة معاينة فعل الكسر، فهناك رأي يقول بافتراض توافر ظرف الكسر بمجرد التأكّد من أن الهدف من أخذ الصندوق مثلا هو الإستيلاء على ما يحتويه من أموال، وبالتالي فالأمر يستوجب حتما كسر الصندوق لذلك لا داعي من معاينة فعل الكسر<sup>58</sup>، أما الرأي الثاني يرى أنه إذا ثبت أخذ الشيء المغلق من المبني لا يهم بعد ذلك مكان فتحه، بل يستوجب لقيام ظرف الكسر أن تتم معاينة الكسر أو التحطيم، ولا يجب الإحتكام إلى مجرد أخذ الشيء لافتراض الكسر باعتبار أن الشيء المراد كسره قد يسترجع قبل الكسر<sup>59</sup>.

يطرح التساؤل أيضا إذا وقع الكسر من الخارج ليس من أجل الدخول إلى المبني، وإنّما من أجل سرقة شيء موجودا في الحاجز ذاته، كتحطيم السور من أجل سرقة عداد الكهرباء أو الغاز أو أنابيب النحاسية، أو يكون المراد هو سرقة قفل الباب نفسه.

فقد اعتبرت محكمة النقض الفرنسية قديما، أن الشخص الذي يقوم بتحطيم أجزاء من السور التي تُثبت فيها أنابيب نحاسية، وذلك من أجل سرقتها،

<sup>56</sup>- جندي عبد المالك، المرجع السابق، ص 270.

<sup>57</sup> - Cass.Crim.29/03/1889,Code pénal,op-cit, p776.

<sup>58</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p214.

<sup>59</sup> - Cass.Crim.02/05/1857 “ l'enlèvement d'une boîte fermée contenant du numéraire ne peut être qualifié de vol commis avec effraction, qu'autant qu'il est constaté que cette boîte se trouvait fermée par des moyens tels, qu'il n'a été possible de se procurer ce qu'elle contenait qu'en forçant, rompant ou dégradant, ou autres ustensiles servant à le fermer ».code pénal, op-cit, p 776.

يثير ظرف الكسر حتى وإن لم يثبت الدخول إلى المنزل المحاط بذلك السور، بل يعتبر و كأنه دخل في السور نفسه<sup>60</sup>، ونفس الموقف أخذت به في حالة سرقة الجهاز المستعمل للقفل أو الإغلاق<sup>61</sup>.

وقد تعرّض هذا الموقف لانتقادات شديدة من الفقه الفرنسي، حيث اعتبره موقفاً يتناهى وروح النصوص المقابلة للمادتين 353 و354 قع، باعتبارها أنها لا تجعل من الكسر ظرفاً مشدّداً، إلا إذا كان الغرض منه هو تسهيل أو إيجاد كيفية للدخول إلى المحلات المذكورة في المادتين، وبالتالي إذا زال هذا الغرض يقتضي أيضاً زوال الظرف، كما أن العلة من التشديد فيه، أن الكسر يدل على درجة إصرار الجاني على الدخول إلى المنزل والخطر الذي سيشكله سلوكه هذا على ساكنيه إن كان محلاً مسكوناً<sup>62</sup>.

#### 4- التسلق :L'escalade

يشكّل التسلق أيضاً أحد الوسائل غير العادية للدخول إلى المباني مثل الكسر واستعمال المفاتيح المصطنعة، إلا أن التسلق يقتضي دخول الجاني من غير المكان المخصص لذلك باعتياز الحاجز سوراً كان أو سياجاً، دون اشتراط أن يحدث الكسر أو استعمال وسائل أخرى للفتح.

بحيث يكون ظرفاً مشدّداً سواء وقع في محل مسكون أو غير مسكون، أو في إحدى ملحقاته، إذ عرّفه المشرع في المادة 357 ق ع بأنه "الدخول إلى المنازل أو المباني أو الأحواش أو حظائر الدواجن أو أية أبنية أو بساتين أو حدائق أو أماكن مسورة، وذلك بطريق تسور الحيطان أو الأبواب أو السقوف أو أية أسوار أخرى". فهو يشبه ظرف الكسر باعتباره وسيلة للدخول بطريق غير عادي إلى المبني، ولكن يختلف عنه بأنه لا يقتضي استعمال العنف للتغلب على الحاجز سواء كان سوراً أو سياجاً أو سقفاً أو حائطاً المنزل نفسه، وإنما يستعمل فقط مهاراته في

<sup>60</sup> - Cass.Crim.3/09/1811. CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p206.

<sup>61</sup> - Cass.Crim.21/05/1813. CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p207.

<sup>62</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p207.

القفز والتسلق أو الإستعانة بوسيلة كسلّم لتجاوز الحائط، ولا يشترط أن يبذل جهدا معينا بل يكفي أن يدخل بمجرد وثبة من نافذة قريبة إلى الأرض، ولا يهم أيضا إن ستعلج وجود سلم أمام الحائط أو اسقالة مثبتة على مدخل المنزل<sup>63</sup>.

كما يختلف عنه أن التسلق المقصود هنا هو الذي يقع من خارج المبني أو المكان المغلوق لقيام الظرف المشدد، أما استعمال التسلق بعد دخول المنزل بشكل عادي أو بعد التواجد فيه مسبقا فلا يثير ظرف التسلق، كمن يستعمل سلما داخل المنزل للإنزراع أثاث معين أو شيئا ما، أو يتسلق للدخول إلى غرفة عن طريق فتحات معينة<sup>64</sup>.

كما يشترط في التسلق أن يتم من الخارج إلى داخل المبني وليس العكس، فإذا ما دخل السارق إلى المنزل دون تسلق، ثم أثناء الهروب تسلل عبر سياج أو الحائط من جهة أخرى لا يعتبر ظرفا مشددا، لأن التسلق أيضا يجب أن يكون الغرض منه ارتكاب السرقة وليس من أجل الهرب بعد السرقة<sup>65</sup>.

كما يشترط القانون أن يتم التسلق في المنازل وملحقاتها مهما كانت، وقد ذكر المشرع أيضا الحدائق والبساتين أو أي مكان مسورة، وبالتالي لا يمكن الحكم على الجاني بالسرقة مع توافر ظرف التسلق دون الإشارة إلى المكان الذي تم تسلقه، لأنه ليس كل تسلق يعتبر ظرفا مشددا، فمن يتسلق عمودا لسرقة أسلاك كهربائية أو أسلاك الهاتف، أو من يتسلق شجرة لسرقة ثمارها أو شيء معلق فيها لا يعتبر ظرفا مشددا، كما لا يجوز قيام ظرف التسلق إذا كان المكان أو المبني الذي تم تسويقه يتوفّر على جهة أخرى مفتوحة تجيز الدخول إليه بدون شرط، إذ يصبح التسويق في هذه الحالة لا معنى له<sup>66</sup>.

ولا يعتبر تسويقا أيضا تجاوز حاجزا طبيعيا يحيط بالمبني أو الحديقة، كما لو كان البستان محاطا بنبات مشوك جعله صاحب البستان كسياج، أو كان يمرّ على

<sup>63</sup> - Cass.Crim.02/04/1864.Code pénal,op-cit, p777.

<sup>64</sup> - Cass.Crim.13/05/1823. CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p222.

<sup>65</sup> - جندي عبد المالك، الموسوعة الجنائية، المرجع السابق، ص272.

<sup>66</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p206.

محيّطه نهر يشكّل حاجزاً يمنع دخول الغير عبره، فإذا تمكّن السارق من اجتيازه لا يعتبر تسوّراً.

أما إذا دخل الجاني عبر نفق أو مدخل تحت الأرض فإنّ المشرع جعله في مرتبة التسلق بتصريح العبارة في المادة 357/ف2، رغم عدم وجود التسلق بمعناه الضيق، بشرط أن يكون هذا النفق غير مستعمل للدخول إلى المبني، كما لو تم عبر قنوات صرف المياه أو مغارة ما.

يثور التساؤل أيضاً في التسلق إن كان يشترط أن يتم بنية السرقة، أم أنه يكفي لقيامه كظرف مشدّد أن يتم إثبات التسلق فقط دون البحث إن كان الغرض منه هو السرقة أو أي غرض آخر، كمن يتسلق للدخول إلى غرفة من أجل ارتكاب فعل الزنا فيتصادف وجود مجوهرات في الغرفة ويستولي عليها؟

فقد فرق الفقه بين الظروف التي بمجرد توافرها أو ارتباطها بالسرقة يكفي لإعتبارها ظروف مشدّدة، كحمل السلاح والتعدّد الجناء والليل، أما الظروف الأخرى كالكسر واستعمال المفاتيح المصطنعة والتسلق فهي عبارة عن أعمال تحضيرية للسرقة لا يجوز اعتبارها ظروفًا مشدّدة، إلاّ إذا ارتكبت بنية السرقة، وبالتالي فالسؤال الذي يجب أن يطرح لقيام ظرف التسلق، ليس إن كان الجاني استعمل التسلق فقط، وإنما يجب طرح السؤال إن كان الجاني قد استعمل التسلق من أجل تسهيل السرقة<sup>67</sup>.

وفي الأخير فإنه يبدو أنّ المشرع الجزائري لم يساير الأشكال الحديثة لارتكاب السرقات بالمقارنة مع القانون الفرنسي الذي هو أصل نصوص قانون العقوبات الجزائري، إذ أن الأول تخلى على كثير من الظروف المشدّدة كالكسر والتسلق وصفة التابع وكذا ظرف الليل واستعمال مركبة ذات محرك، وعوّضها بظروف أخرى تتماشى مع واقع السرقات المركبة في السينين الحالية كاستعمال العنف، وصفة الجاني عندما يكون حائزًا لصلاحيات السلطة العامة، ارتكاب السرقة في مركبات النقل العمومي للأشخاص، كما جعل السرقة في إطار جماعة منظمة

<sup>67</sup> - CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p227.

طرف مشدّد مستقلّ، بالإضافة إلى السرقة التي تقع في المباني المعدّة لاحتواه الأموال والبضائع، كمختلف المؤسسات المصرفيّة والمتحف والمتاجر وكذا مكاتب المؤسسات الصناعيّة<sup>68</sup>.

### \* الإعفاءات من العقاب في السرقة:

أصبحت تخصّ فقط السرقة بين الأوصول والفروع وفق المادة 368 ق ع وهي حالتين بعدهما تم إلغاء السرقة الواقعه بين الزوجين، والتي أدرجت في المادة 369 ق ع، بحيث أصبحت تشرط للإعفاء عنها عدم تقديم الشكوى من الزوج الضحية، وهاتين الحالتين هي:

- السرقة المرتکبة من الفرع على أحد أصوله.
- السرقة من الأصول ضد الفرع.

والحقيقة أن نص المادة 368 ق ع كان يثير لبس كبير حول اعتباره عذراً معيّناً أو مانعاً للعقاب، أم هو سبب إباحة، وقد فصلت في ذلك المحكمة العليا بقرار صادر في 16/02/2012 وأخذت بموقف الفقه والقضاء الفرنسي القديم<sup>69</sup>، بحيث اعتبرته سبباً للإباحة بقولها "أن الحصانة العائلية المنصوص عليها في المادة 368 ق ع، يتربّى عليها على مستوى جهات الحكم القضاء بالبراءة وليس بالإعفاء من العقاب، ويترتب عليها انتفاء وجه الدعوى على مستوى التحقيق"<sup>70</sup>، إلا أنه في قرار آخر صدر في 2012/11/06، اعتبرت أن تطبيق القيود والإعفاءات الواردة في المادتين 268 و 269 ق ع، يؤدي إلى إعفاء من العقاب وتخوّل فقط الحق في التعويض المدني، وبالتالي يبدو أنها اعتبرت تلك القيود عبارة عن أعذار معفية فقط<sup>71</sup>.

<sup>68</sup> - Marie-Paule LUCAS DE LEYSSAC, Le vol, op-cit, p01.

<sup>69</sup> - DE SARRAU DE BOYNET Aurélien, Des excuses légales en droit pénal, imprimerie centrale A. De lanefranque, France, 1875.CHAUVEAU Adolphe. FAUSTIN Hélie, op-cit, p68.

<sup>70</sup> - بوسقيعة احسن، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص 331.

<sup>71</sup> قرار مؤرّخ في 2012/11/06، ملف رقم 561880، مجلة المحكمة العليا، 01/2013، ص 398.

أما في غيرها من حالات السرقة التي تقع بين الزوجين والأقارب والحواشي والأصهار إلى الدرجة الرابعة، فالمتابعة بشأنها متوقفة على شرط الشكوى، وتتوقف هذه المتابعة إذا ما تم سحب الشكوى وهذا بنص المادة 369 ق.ع.

لا يتعدى أثر الإعفاء من العقوبة إلى المساهمين المباشرين (الأصلين)، ولكن شريك من توفرت بشأنه إحدى حالات الإعفاء المذكورة، سيفلت من العقاب وفق القواعد العامة للإشتراك، التي تجعل عقاب الشريك يتبع عقاب الفاعل الأصلي.

## المبحث الثاني

### جريمة النصب Escroquerie

النصب هو الإستيلاء على مال مملوك للغير بخداعه وحمله على تسليم ذلك المال، ويمر النصب بخطوات مرتبطة فيما بينها عن طريق علاقة سلبية، تبدأ بالخداع عن طريق وسائل إحتيالية ذكرها المشرع على سبيل الحصر، وهذا الخداع يؤدي إلى الوقوع في الغلط، والذي يؤدي بدوره إلى القيام بتصرف مالي، ثم التسليم هو نتيجة جرميه لذلك التصرف<sup>72</sup>.

ليس فقط حق الملكية هو الحق المعتمد عليه في النصب، فرغم أنه هو المقصود أصلاً بالحماية القانونية، إلا أنه بالإضافة إلى ذلك يصيّب حقوقاً أخرى كحق المجنى عليه في سلامته إرادته، وكذا مصلحة المجتمع في أن يسود حسن النية في المعاملات، وكذا مصلحته في أن يلتزم المتعاملون بالحقيقة والصدق في تعاملهم<sup>73</sup>.

كما يتميّز المجرم المحتال عن غيره من مجرمي السرقات وخيانة الأمانة بخصوصيات، أهمها أن غالبية مرتكبي جرائم النصب تجدهم متقدّمين في السن وأكثرتهم يتجاوزون سن الأربعين، عكس مجرمي السرقات الذين ينحصر بين 20 إلى 30 سنة، كما يتميّز المحتال بتفوقه في درجة الذكاء عن المعدل الطبيعي لمجري

<sup>72</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 291.

<sup>73</sup>- إبراهيم حامد الطنطاوي، المسؤلية الجنائية عن جرائم النصب والإحتيال، المكتبة القانونية، القاهرة، 1997، ص 10.

الأموال، بالإضافة إلى اندماجه الكامل في المجتمع وقدرته على التخطيط للمستقبل عند ارتكابه الجريمة عكس مجرم السرقة<sup>74</sup>.

تاريجياً أخذ نص المادة 372 من قانون العقوبات الفرنسي الصادر سنة 1810، ولكن مع صدور قانون العقوبات الجديد في فرنسا سنة 1994، أقدم المشرع الفرنسي على وضع تعديلات جوهرية وسّعت من نطاق جريمة النصب، حيث أضاف فكرة استعمال صفة صحيحة كوسيلة للتدليس، وألغى تلك الأغراض التي يجب تحقيقها من استعمال وسائل التدليس والتي كانت مذكورة على سبيل الحصر، كما لم يعد يشترط أيضاً في النتيجة أن تتحقق بطريق تسليم المال، بل يمكن أن تتمّ إلى الحصول على خدمة معينة بسبب التدليس، أو قبول المجنى عليه القيام بعمل منشئ للالتزام أو إبراء منه، كما وسّع أيضاً من نطاق موضوع الجريمة الذي يمكن أن يرد على أي منقول مادياً كان أو معنوياً<sup>75</sup>، أما في التشريع الجزائري بقيت على حالها إلى غاية آخر تعديل بمقتضى قانون 06/24 والذي أدخل بعض التغييرات الطفيفة بالنسبة لظروف التشديد والعقوبة، دون أن يتطرق إلى نص التجريم لتعديل بالخصوص النص العربي الذي ورد فيه خلط كبير.

## المطلب الأول

### أركان جريمة النصب

يتكون الركن المادي لجريمة النصب من ثلاثة عناصر يتقدّمها التدليس كسلوكٍ إجرامي وتسليم المال كنتيجةٍ إجرامية وعلاقةٍ سببيةٍ بينهما، لهذا يعدّ النصب إحدى أهم الصور التي يضرب بها المثل في الجرائم المركبة، بحيث تقتضي اجتماع فعلين من طبيعة مختلفةٍ لتكوين الركن المادي.

لذلك فالنصب يختلف عن السرقة باعتبار أن هذه الأخيرة ينتقل الشيء فيها إلى حيازة الجاني بفعل الأخذ، أما في النصب فينتقل الشيء بإرادة المجنى عليه

<sup>74</sup> - Rassat Michèle laure,op-cit, p177.

<sup>75</sup> - MASCALA Corinne, Escroquerie,op-cit, p2.

لكرها إرادة معيبة، بفعل تأثير وسائل التدليس، لذلك فالتسليم فيه يعتبر نتيجة جرمية عكس السرقة بحيث إذا وقع التسليم سينفي الإختلاس.

كما يختلف أيضاً عن خيانة الأمانة التي لا ينتقل فيها الشيء إلى حيازة الجاني بسبب التدليس، وإنما بمقتضى عقد أمانة مسبق مع المجنى عليه يقضي بتقديم الشيء من طرف هذا الأخير بإرادة حرة، نتيجة الثقة التي وضعها في الجاني، ثم يدعى هذا الأخير ملكيته للشيء، فالتسليم يكون سابقاً للسلوك الإجرامي لخيانة الأمانة<sup>76</sup>.

## الفرع الأول: التدليس La Tromprie الذي يؤدي إلى تسلیم المال

التدليس هو سلوك إيجابي يقوم بمقتضاه الجاني باستعمال وسائل الخداع، من أجل إقناع المجنى عليه بصحبة الكذب بشأن واقعة معينة، مما يدفعه إلى القيام بتصريف مالي<sup>77</sup>، لذلك يخرج من نطاق التدليس الإجرامي الموقف السلبي الذي يتزده شخص بتركه آخر في غلط وقع فيه قبل أن يقدم على التصرف المالي، مثل الشخص الذي بقي يقبض منحة الإعاقة من الضمان الاجتماعي ولم ينبهها بتحسن حالته الصحية<sup>78</sup>.

### أولاً- الوسائل التي يقوم بها التدليس:

وقد ذكرها المشرع على سبيل الحصر، وهو ما يشكل تضييقاً كبيراً لنطاق جريمة النصب خاصة في العصر الحالي مع تطور أنظمة المعاملات المالية، بحيث قد يؤدي إلى إفلات أشكال أخرى للإحتيال لا يحتويها النص، وبالتالي إفلات مرتكبيها من العقاب، لأن حصر وسائل التدليس يعني التزام القاضي إذا أدان المتهم بالنصب أن يثبت في حكمه دخول النشاط موضوع الإدعاء في نطاق الوسائل المنصوص عليها، ومن خلال المادة 372 قع ( خاصة النص الفرنسي الذي هو أكثر وضوها)، يمكن استنتاج نوعين من هذه الوسائل، وهي استعمال

<sup>76</sup> - MASCALA Corinne, Escroquerie, Encyclopédie juridique Dalloz, répertoire de droit pénal et procédures pénales, Paris, 2003, p 01.

<sup>77</sup>- إبراهيم حامد الطنطاوي، امرجع السابق، ص14.

<sup>78</sup> - Cass.Crim.Franc.2/10/1978, Code pénal, op-cit, p799.

مناورات احتيالية الى جانب استعمال أسماء أو صفات كاذبة، بحيث يجب أن يكون مضمون المناورة الإحتالية محصوراً فيما يلي:

-إيهام الناس بوجود مشاريع كاذبة أو خيالية: كإنشاء شركة أو جمعية أو تنظيم حفل أو جمع تبرعات لمنكوبين، فقد قضي بقيام النصب عن طريق ادعاء مشروع خيالي، في حق الشركة التي أفلست ومع ذلك ما زالت تصدر مشاريع لا يمكن تجسيدها، أو الشخص الذي يدّعي إنشاء مشروع صناعي يسمح بخلق مناصب شغل وطلب إعانة وإشراك السلطات المحلية، أو صاحب شركة لبيع المواد الطبية الذي هو نفسه طبيب يعمل في إحدى العيادات، ظهر أن 80 في المائة من رقم أعماله كان ناتجاً عن تضخيم فاتورة البيع لتلك العيادة إضراراً بشركة التأمين.<sup>79</sup>.

-إيهام بوجود سلطة خيالية أو اعتماد مالي خيالي: كالمحامي الذي يوهم شخص بأنه له سلطة أو أنه محل ثقة في استطاعته أن يحصل له على حكم قضائي في مصلحته، أو عفو عن عقوبته في مقابل مبلغ إضافي عن مستحقاته، أو الشخص الذي يدّعي أنه يملك سلطة خيالية تمكّنه من شفاء الضحية وزواج ابنته.<sup>80</sup>

-إحداث الأمل بالفوز أو ربح وهي: كالفوز بجائزة معينة مثلما هو كثير الوقع عبر الهاتف النقال، أو إحداث الأمل بالحصول على الشفاء أو على منصب عمل أو على مسكن.

-أن يبعث في نفس الغير الخوف من حادثة خيالية: كالطبيب الذي يحث على إجراء عملية جراحية سريعة، وإنّا تطور المرض، وكان الأمر لا يقتضي إجراء العملية وإنما كان الغرض هو دفع تكاليفها فقط.

### أ-استعمال مناورات احتيالية *les manœuvres frauduleuses*

ويتفق الفقه والقضاء المقارن بأنها عبارة عن أكاذيب مدعمة بعناصر خارجية، استنتجها القضاء من خلال تجاربه المختلفة مع أساليب الإحتيال.

<sup>79</sup>- مجموعة قرارات محكمة النقض الفرنسية متوفرة في:

Code pénal Français, op-cit, p813.

<sup>80</sup>- قرار المحكمة العليا صادر في 22/09/1992، وارد في: قانون العقوبات في ضوء ...، المرجع السابق، ص 159.

## 1- الكذب:

وهو جوهر المناورات الإحتيالية بحيث يترتب عن ذلك أنه إذا كان ما يدلي به المتهم صحيحا، لا تقوم به المناورات الإحتيالية، ولو ترتب على ذلك نشوء دافع لدى شخص حمله على تسليم ماله إليه، كما لو أخبر أحدهم شخصا آخر، بأن إبنه معرضا للإختطاف وكان ذلك صحيحا فتسلم مبلغا من المال نتيجة إخباره<sup>81</sup>. ولا يفرق القانون بين صور الكذب سواء تم كتابيا أو شفهيا وحتى بالإيماء أو الإشارة، إذا كانت لها دلالة فهمها المجنى عليه ووقع بناء عليها في الغلط، ونتيجة لذلك يمكن تصور أن يكون الشخص الأصم مجنينا عليه في النصب<sup>82</sup>.

## 2- العناصر الخارجية:

وتظهر أهمية هذه العناصر أن الجاني يستمد منها الأدلة لتدعم صحة أكاذيبه، فالكذب المجرد من هذه العناصر الخارجية تدعمه لا يكفي لتحقيق التدليس، فإذا اقتنع المجنى عليه به وسلم ماله لا يقوم النصب، فالشخص الذي يفرط في ثقته بالغير، وتصرف بغير ما يمكن أن يفعله الإنسان العادي يعتبر مقصرا ولا يلوم إلا نفسه<sup>83</sup> ، والعناصر الخارجية هي التي تثبت أن المجنى عليه لم يكن مقصرا إذا انخدع بها، ويجمع القضاء أن غالبية هذه العناصر المستعملة في تدعيم الكذب هي إما الاستعانة بشخص ثالث، أو استغلال ظرف، أو تقديم وثائق معينة<sup>84</sup>.

ويشترط في تدخل الشخص الثالث أن يكون بحسن النية، وبشكل تلقائي لأنه إذا كان بسوء نية سيصبح شريكا<sup>85</sup> ، ولكي يكون كافيا لتكوين المناورات الإحتيالية يجب أن يضيف جديدا إلى الأكاذيب، فإذا كان الشخص الثالث رسولا للمتهم أو

<sup>81</sup>- إبراهيم حامد الطنطاوي، المرجع السابق، ص16.

<sup>82</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 310.

<sup>83</sup> - Trib Paris.16/1/1960 « ...parce qu'une personne avisée et sensée ne doit pas se laisser tromper par des simples affirmations sans vérifier leur véracité » / Rassat Michèle Laure,op-cit, p121.

<sup>84</sup>- Cass.Crim.Franc.08/11/1951. MASCALA Corinne, Escroquerie,op-cit, p2.

<sup>85</sup> - PRADEL Jean et Danti-juan Michel,op-cit, p572.

نائبا عنه نقل الأكاذيب كما سمعها، فإن التدليس لا يتحقق ولكن إذا أضاف شيئاً من عنده ليدعم به الأكاذيب فإن المناورات الإحتالية تقوم، كما يجب أن يكون المتهم هو الذي حمل الشخص الثالث على التدخل فلا يقوم التدليس إذا ما تدخل من تلقاء نفسه وانخدع المجنى عليه<sup>86</sup>.

أما الإستعانة بظرف معين فيستوي أن يكون من صنع الجاني، كمن أمن سيارته ضد السرقة ثم ادعى سرقتها وأبلغ الشرطة واصطنع آثارا مادية للإيهام بأنه تعرض للسرقة، وبعدها طالب بمبلغ التأمين<sup>87</sup>، أو صاحب المحل الذي يتظاهر بعرضه للإيجار ثم يقبض مبلغ الإيجار من مستأجر، وهو في الحقيقة كان قد صدر قرار من الوالي بغلق ذلك المحل<sup>88</sup>، أو كان هذا الظرف من صنع الطبيعة، كمن يقف على مقربة من قرية وقع فيها زلزال ويطلب تبرعات، موهما المجنى عليهم أنه يجمعها لحساب المنكوبين.

وقد تكون هذه العناصر عبارة عن وثائق يقدمها الجاني، كشيك مزور أو اعتراف بدين مزور يقدمه إلى ورثة المتوفى، أو تقديم شهادة بطاله مزورة للحصول على إعانة<sup>89</sup>.

### ب- استعمال إسم كاذب أو صفة كاذبة *fausse qualité ou faux nom:*

بحيث يتخذ المتهم إسم غير اسمه أو صفة غير صفتة، فينخدع المجنى عليه بذلك ويقع في الغلط، ويعتقد أن للمتهم ذلك الإسم أو الصفة ثم يقدم على تصرف مالي تحت تأثير الغلط.

<sup>86</sup>- إبراهيم حامد الطنطاوي، المرجع السابق، ص45.

<sup>87</sup> - Cass. Crim.Franc.11/05/1971. Code pénal, op-cit, p802.

<sup>88</sup>- قرار المحكمة العليا صادر في 18/06/2002، نشرة القضاة، 2006، عدد 58 ص 165.

<sup>89</sup> مع العلم أن المشرع الجزائري أصبح يجرم بنصوص خاصة هذه الصورة من الإحتيال، حيث وردت في فصل خاص تحت عنوان "التزوير للحصول على الإعلانات والمساعدات العمومية والإعفاءات الإجتماعية" وذلك بالمواد 253 مكررا إلى 5، المضافة بمقتضى قانون رقم 06/20 من 28/04/2020، ج 1، ج 2، عدد 25، مؤرخ في 29/04/2020.

ما يميز هذه الوسيلة عن الأولى أنه يكتفي فيها الكذب المجرد دون تدعيمه بسلوك مستقل عنه، فالذي يستمع لشخص يدعي إسماً أو صفة كاذبة، لا يتadar إلى ذهنه فكرة مطالبته بتقديم الدليل على صحة الإسم أو الصفة، كما قضي أن استعمال الإسم أو الصفة الكاذبة، لا يشترط أن يكون لتحقيق أحد الأهداف الواردة في المادة 372، وهي إدعاء مشروع أو سلطة خيالية أو إحداث الأمل بالفوز أو الخوف من وقوع حادث<sup>90</sup>، ولكن يجب أن يصدر من المتهم سلوك إيجابي لتدعم الإسم أو الصفة الكاذبة ومن ثم لا يكفي مجرد الامتناع، فمن يسكت على الإسم أو الصفة الخاطئة التي اعتقدها الغير فيه، فلا يرتكب نصباً إذا ما تسلم أموالاً بسببها.

فالإسم الكاذب هو كل اسم غير الإسم الحقيقي للمتهم، سواء اتخد الإسم شخص آخر له وجود حقيقي و معروف، أو إسم شخص خيالي ليس له وجود، وإذا كان الإسم حقيقي و تم برضاه صاحبه، فإنه سيصبح شريكاً هو أيضاً في النصب<sup>91</sup>، كالطبيب الذي ادعى إسم طبيب آخر، و كتب الوصفات باسمه بعد اتفاق مسبق معه<sup>92</sup>.

و سواء اختلف هذا الإسم جزئياً أو كلياً عن الإسم الحقيقي، وبالمقارنة مع الصفة الكاذبة فإن استعمال الإسم الكاذب قليل، وقد قضي باعتبار الشخص الذي قام بدفع مبلغ السلع عن طريق بطاقة دفع إلكترونية مسروقة، بأنه ارتكب النصب باستعمال الإسم الكاذب<sup>93</sup>.

أما الصفة الكاذبة هي مجموعة من الصفات يتحذها المتهم كذباً لحمل المjni عليه تسليم ماله، وهذه الصفات تتتنوع، فقد تتعلق بمركز عائلي كادعاء علاقة قرابة بشخص محل ثقة المjni عليه فتقوم جريمة النصب، إذ يدخل في اعتقاده أن هذا الشخص سيضمن وفاء المتهم بما تعهد به، كادعاء امرأة أنها

<sup>90</sup> - MASCALA Corinne, Escroquerie, op-cit, p3.

<sup>91</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel, op-cit, p563.

<sup>92</sup> - MASCALA Corinne, Escroquerie, op-cit, p3.

<sup>93</sup> - MALABAT Valérie, op-cit, p 412.

زوجة رجل أعمال فتحصل على سلع من تاجر عن طريق إيهامه بأن ذلك الرجل سيدفع ثمنها<sup>94</sup>، كما قد تكون هذه الصفة متعلقة بمهنة معينة، كمن يدّعى أنه طبيب أو محام حتى وإن كانت هذه المهنة موجودة ولكن كان قد فصل منها، كما قد تتعلق بمركز اجتماعي، كمن يدّعى أنه حاصل على شهادة معينة، كما يعتبر البعض أن التصريحات الكاذبة التي يقدمها بعض الأشخاص للحصول على مساعدات اجتماعية تدخل في نطاق استعمال صفة كاذبة، كمن يدّعى صفة البطل ويقدم الوثائق المثبتة، وبالطبع مع إمكانية قيام التعذّر مع جرائم أخرى كالتزوير<sup>95</sup>.

هناك صفات لا يقوم النصب بالكذب في شأنها، وهي تلك الصفات التي جرى عرف المعاملات بشأنها مطالبة من يدّعيمها تقديم الدليل المثبت لإدعائه، ولذلك يكون المجنى عليه مقصراً في حقه إن انخدع بهذه الصفة، كمن يدّعى صفة الدائن للمجنى عليه، فيسلمه هذا الإخير مالا دون أن يطالبه بإبراز سند الدين، فهو لا يرتكب نصباً<sup>96</sup>.

### ثانياً- تسليم المال:

هو النتيجة الجرمية في النصب وبه تكتمل عناصر الركن المادي للجريمة، عبر عنها المشرع بالقول " كل من توصل إلى استلام أو تلقي ... أو إبراء..."، ولذلك نستطيع القول أن النتيجة هي "التسليم" الصادر من المجنى عليه، تحت تأثير الغلط الذي أوقعه فيه المتهم، والتسليم يتعين النظر إليه على أنه "عمل قانوني" ، عنصره الجوهرى إرادة المجنى عليه المعيبة بالتدليس، والتي اتجهت إلى القيام بتصريف مالي، أما المناولة المادية ما هي إلا المظاهر المادي لهذا العمل القانوني.

وينتاج عن ذلك أنه لا يستلزم أن يكون المجنى عليه في النصب هو نفسه الذي يجب أن يسلم المال، فقد يتم التسليم من غيره، كما أورد المشرع عدة صور

<sup>94</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 351.

<sup>95</sup> - VERON Michel, op-cit, p 214.

<sup>96</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 351.

للتسليم المادي للمال فقد يكون تسليماً مباشراً للنقود أو بضاعة مثلاً، كما قد يكون سندًا يتضمن تعهداً أو إبراء من تعهد على حد تعبير المشرع، فهو يتحقق بمجرد خداع المجني عليه وحمله على توقيع أسفل السند الذي يقدمه المحتال، كما يتحقق النصب إذا استطاع المحتال بخداعه حمل المجني عليه على تسجيل إسمه في دفتر ليصبح ممن يستحقون في ذمته مبلغاً من المال، أو حمله على أن يحذف من دفاتره مبلغاً ثابتاً في ذمة المتهم، فهو بمثابة الحصول على سند إبراء<sup>97</sup>.

ولا يشترط أن يصاب المجني عليه في النصب بضرر<sup>98</sup> لقيامه، فقد يقوم في حق من قام بتدليس آخر لتسليم شيئاً حتى وإن كان قد ترك له مبلغاً من المال يفوق قيمة الشيء، كما لا يشترط أن ينال الجاني ربحاً من احتياله فتقوم الجريمة حتى وإن تبرع بالشيء المسلم له بسبب النصب، أو أتلفه أو كان قد احتال من أجل أن يسلم الشيء للغير<sup>99</sup>.

### ثالثاً: علاقة السببية

علاقة السببية بين الفعل والنتيجة في النصب يضم جزأين مرتبطين فيما بينهما، علاقة السببية بين فعل التدليس والغلط، وكذا علاقة السببية بين الغلط والتسليم، ولذلك يجب أن يثبت أن التدليس هو أحد العوامل الذي أدى بالمجني عليه إلى ال الوقوع في الغلط، ويتعين من ناحية ثانية أن يكون غلط المجني عليه هو الذي حمله على تسليم ماله إلى المتهم، وبالتالي فلولا فعل التدليس لما وقع المجني عليه في الغلط، ولو لا الغلط لما أقدم المجني عليه على تسليم ماله<sup>100</sup>.

### الفرع الثاني: القصد الجنائي

<sup>97</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 359.

<sup>98</sup> - Cass.Crim.Franc.15/06/1992.

<sup>99</sup> - Cass.Crim.Franc.13/06/1968.

<sup>100</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 372.

جريمة لنصب هي جريمة عمدية تتطلب لقيامها قصد عام يشترط علم الجاني بأركان الجريمة وإرداده في إتيانها. وقصد خاص يتمثل في نية الإستيلاء على مال الغير.

### **المطلب الثالث: الجزاء**

جريمة النصب هي جنحة معاقب عليها بالحبس من سنة الى 5 سنوات وغرامة مالية من 100000 دج الى 500000 دج، بحيث زاد من مقدار الغرامات بمقتضى قانون 06/24، يضاف إليها عقوبات تكميلية نصت عليها الفقرة الثالثة من المادة 372 قع.

تشدد هذه العقوبة لتصل مدة الحبس الى 10 سنوات وغرامة مليون دج، إذا كان هناك تعدد للضحايا بمجموعة تزيد عن ثلاثة أشخاص، وهو ظرف مستحدث بمقتضى تعديل 06/24، والذي الغي في نفس الوقت ظرف اللجوء الى الجمهور بقصد إصدار أسهم شركات أو مشروعات تجارية أو صناعية. كما تشدد أيضاً في حالة الظرف العام الوارد في المادة 382 مكرر، عندما تقع الجريمة ضد الدولة أو إحدى مؤسساتها، إذ تصبح العقوبة الحبس من سنتين الى 10 سنوات.

\* تطبق نفس الإعفاءات والقيود الواردة في المواد 368 و 369 المتعلقة بالسرقة الواقعة بين الأقارب، بحيث تحيل المادة 373 الى تطبيقهما على جريمة النصب أيضاً.

\* بالنسبة للشروع في جريمة النصب فهو معاقب عليه بتصريح العبارة في المادة 372 قع.

### **المبحث الثالث**

**جريمة إصدار الشيك بدون رصيد م 374 قع**

الشيك عرّفه المشرع الجزائري في القانون التجاري في المادة 472، ولم يورد له تعريفا في قانون العقوبات، رغم أهمية ذلك لتسهيل تحديد أركان الجريمة وتماشيا مع استقلالية المفاهيم في قانون العقوبات عنها في القوانين الأخرى، فقد قضي في فرنسا أن الورقة تعد شيكا، متى كان له مظهره ولو كانت لا تُعد كذلك وفق أحكام القانون التجاري، ويعرفه أحد القوانين الصادرة سنة 1865 في فرنسا المتضمن تجريم إصدار شيك بدون رصيد في المادة الأولى:

Le cheque est l'écrit qui, sous la forme d'un mandat de paiement sert au tireur à effectuer le retrait, à son profit ou au profit d'un tiers, de tout ou partie de fonds portés au crédit de son compte chez le tiré.<sup>101</sup>

وهناك من الفقه من يعرفه بالقول أنه صك يأمر بمحرره (الساحب) شخصا آخر (المسحوب عليه) يكون في الغالب مصرفًا، أن يدفع مبلغا من المال إما لأمره أو لأمر شخص يعينه بمجرد الإطلاع على الصك، ويعرف أيضا بأنه ورقة تتضمن أمرا صادرا من شخص وهو الساحب، إلى شخص هو المسحوب عليه بأن يدفع بمجرد الإطلاع عليه مبلغا من النقود لشخص ثالث هو المستفيد أو لإذنه أو للحاملي<sup>102</sup>.

فالشيك هو وسيلة اكتشفت لتسهيل تداول الأموال، ومن مميزاته أنه وسيلة دفع فورية، فمادام أنه مرتبط أساسا بالأموال فقد خصه المشرع بعدة أشكال من التجريم تحميه من مختلف الإعتداءات التي قد ترد عليه، ولعل من أهمها جريمة إصدار الشيك بدون رصيد أو برصيد غير كافي.

## المطلب الأول

### أركان الجريمة

فمن خلال نص المادة 374 قع يتضح أن هذه الجريمة تتكون من عنصرين يكونان الركن المادي، وهما فعل الإصدار وعدم الوفاء بقيمة الشيك لعدة أسباب تم تعدادها في الفقرة الأولى والثانية من المادة، هذا بالإضافة إلى الركن المعنوي.

<sup>101</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p563.

<sup>102</sup> - حسن صادق المرصفاوي، المرصفاوي في جرائم الشيك، منشأة المعارف، الإسكندرية، 1995، ص 26.

## الفرع الأول: الركن المادي

قبل الخوض في عناصر الركن المادي هذه الجريمة، يجب التطرق إلى أطراف التعامل في الشيك، حيث نجد :

**الساحب** : وهو مالك الشيك الذي يقوم بإنشائه أي توقيعه، بعد تسجيل المعلومات الخاصة بقيمة الشيك والمستفيد منها وتاريخ الإصدار، هذا بالإضافة إلى بيانات أخرى أصبح اليوم يتم طبعها مسبقا.

**المسحوب عليه**: وهي المؤسسة المالية التي منحت دفتر الشيكات والتي يتم منها سحب القيمة المالية المسجلة في الشيك.

**المستفيد**: وهو الشخص الذي أصدر الشيك لصالحه.

### 1- الإصدار

ويعني تدوين البيانات الالزمة في الشيك وتقديمه لصرف القيمة المالية المذكورة فيه، فهو يستوجب توفر عنصرين:

- **كتابة وتحرير الشيك**: وهو ما يسمى في لغة المحكمة العليا بإنشاء الشيك ، وفي لحظة إنشاء الشيك لا يعتبر الساحب قد أعطى شيئاً أي (الإصدار)، فهـي مجرد أعمال تحضيرية لا عقاب عليها، ولا يتم الإصدار إلا بتوفـر عنصر ثانـي وهو:

- **عرض الشيك للتداول**: ويعـني تسليمه للمـستـفـيد أو للـحامـلـ، ويـكون ذـلك بـمـثـابةـ أمرـلـلـمسـحـوبـ عـلـيـهـ بـأـنـ يـدـفعـ المـبـلـغـ المـدـونـ فـيـهـ لـلـمـسـتـفـيدـ، وـإـذـاـ اـخـتـلـفـ الـقـيـمـةـ الـمـطـلـوـبـ دـفـعـهـ بـيـنـ مـاـ هـوـ مـكـتـوـبـ بـالـأـحـرـفـ وـمـاـ هـوـ مـكـتـوـبـ بـالـأـرـقـامـ، فـالـعـبـرـةـ<sup>103</sup> بالـأـوـلـيـ .

فـهـنـاكـ مـنـ الفـقـهـ وـالـقـضـاءـ مـنـ يـرـىـ أنـ مـلـكـيـةـ الرـصـيدـ الـواـجـبـ الدـفـعـ يـنـتـقـلـ إـلـىـ ذـمـةـ الـمـسـتـفـيدـ بـمـجـدـ إـصـدـارـ الشـيـكـ<sup>104</sup>ـ، وـهـذـاـ القـولـ مـرـدـودـ عـلـيـهـ فـيـ رـأـيـ الـبـعـضـ الـآـخـرـ وـالـذـيـ نـسـانـدـهـ، لـإـعـتـبـارـ قـانـوـنـيـ مـنـ جـهـةـ، لـأـنـ مـقـابـلـ الـوـفـاءـ فـيـ الشـيـكـ

<sup>103</sup>- قرار المحكمة العليا صادر في 28/9/1988 وارد في: قانون العقوبات في ضوء...، المرجع السابق، ص 161.

<sup>104</sup>- قرار المحكمة العليا الصادر في 10/12/1981 وارد في: قانون العقوبات ، المرجع السابق، ص 160.

هو نقود وهذه الأخيرة هي أموال مثالية لا تتحقق ملكيتها إلا بالفرز، لذلك فهي تبقي في ملكية الساحب إلى غاية تعينها، وذلك لا يكون إلا بعد دفع قيمة الشيك، ومن جهة أخرى لاعتبار متعلق بالحكم من التجريم، لأن القانون في هذه الجريمة لا يحمي ملكية الرصيد بقدر ما يحمي الشيك في حد ذاته، لذا لا يوجد ما يمنع الساحب من سحب قيمة الشيك بعد إصداره، وعندما يتبع جزائياً ليس لأنه تصرف فيما لا يملكه، بل لأنه أخل بالثقة في المعاملات عن طريق الشيك الذي يقوم مقام النقود<sup>105</sup>، ثم أنه في جريمة إصدار الشيك بدون رصيد لا يشترط أن يكون هناك شخص متضرر من الجريمة، وهو ما أكدت عليه المحكمة العليا بالقول "إذا كان مؤدي نص المادة 374 ق ع أنه تعاقب على إصدار شيك بدون رصيد، فإنها لا تشترط وجود شخص متضرر من الإصدار للإدانة..."<sup>106</sup>.

\***مسألة إصدار الشيك عن طريق وكيل:** تطرح المسألة عندما لا يسلم الساحب الشيك للمستفيد مباشرة بل يتم ذلك عن طريق وكيل له، وفي لحظة تواجد الشيك لدى الوكيل هل يعتبر أنه طرح للتداول وبالتالي يتحقق الإصدار؟ فهناك من يرى أن العبرة في الإصدار هو بخروج الشيك من حوزة الساحب حتى ولو كان من تسلمه هو وكيله، وفي المقابل نجد أن الوكيل يمثل شخص الموكل، وبالتالي فتواجد الشيك لديه يعتبر وكأنه مازال بحوزة الموكل ولم يتنازل عنه بعد، ولذلك فلا مجال للحديث عن الإصدار<sup>107</sup>.

فرغم أنه هناك من القضاء من لا يميز بين التسليم المقدم للوكل أو المستفيد إذ يعتبر أن الركن المادي للجريمة يقوم بمجرد تخلي الساحب بهائياً عن الشيك، إلا أنه من الناحية القانونية يعتبر الساحب مازال يملك الشيك، وهو ما يمكن فهمه من قرار المحكمة العليا إذ أن الإصدار - وبالتالي قيام الجريمة - في هذه الحالة لا يتحقق إلا عند سحب الرصيد من طرف الوكيل، إذ ينص القرار بأنه "

<sup>105</sup>- حسن صادق المرصفاوي، المرجع السابق، ص 138.

<sup>106</sup>- قرار المحكمة العليا رقم 42963 صادر في 15/12/1987، مجلة قضائية 1990، عدد 4، ص 246.

<sup>107</sup>- حسن صادق المرصفاوي، المرجع السابق، ص 143.

يسأل جزائياً عن جريمة إصدار الشيك بدون رصيد وكيل صاحب الشيك عندما يسحب رصيد موكله باعتباره مصدر الشيك الذي يتحقق بفعله وحده عرض الشيك للتداول، فهذا الموقف أيضاً يثير بعض الصعوبات التي يمكن مواجهتها في الإثبات إذا كان صاحب الشيك سيء النية<sup>108</sup>.

## 2- تغدر الوفاء بقيمة الشيك:

وقد ذكرت المادة 374 عدة صور لتعذر الوفاء، وهي أسباب متعلقة أساساً بالرصيد، فقد لا يكون موجوداً أو غير كافياً لسداد قيمة الشيك، أو قام الساحب بسحبه كله أو البعض منه بعد الإصدار، أو قام بإعطاء أمر لمسحوب عليه بعدم الدفع.

أ- عدم وجود رصيد كافي: ويعني ذلك أن المستفيد عندما يقدم الشيك للدفع يفاجئه بعدم توفر رصيد يعادل أو يفوق القيمة المالية المدونة فيه، لذلك فالعبرة لقيام الجريمة هو بلحظة تقديم الشيك للدفع وعدم كفاية الرصيد، ولا أهمية بعد ذلك للتاريخ المعين في الشيك، بحيث تقوم الجريمة سواء تم تقديمها قبل ذلك التاريخ أو بعده، وذلك تبعاً لطبيعة الشيك الذي هو أدلة وفاء فورية<sup>109</sup>.

ب- قيام الساحب بسحب الرصيد بالكامل أو البعض منه بعد الإصدار: فلكي يتفادى مصدر الشيك قيام الجريمة، يجب أن يحافظ على الأقل على مبلغ يعادل قيمة الشيك في رصيده إلى غاية دفع تلك القيمة، فإذا حدث أن سحب كامل رصيده أو البعض منه بشكل يتغدر معه استيفاء قيمة الشيك الذي أصدره، يصبح عرضة لارتكاب الجريمة في أي لحظة يتم فيها تقديم الشيك للوفاء<sup>110</sup>.

ج- أمر المسحوب عليه بعدم الدفع: وتعني هذه الحالة أن يقوم الساحب بعد إصدار الشيك بأمر المؤسسة المالية التي يملك فيها الرصيد بعدم الدفع، فتقوم

<sup>108</sup>- قرار المحكمة العليا رقم 262845، صادر في 25/06/2001، مجلة قضائية 2002، عدد 2، ص 155.

<sup>109</sup>- حسن صادق المرصفاوي، المرجع السابق، ص 153.

<sup>110</sup>- قرار المحكمة العليا الصادر في 14/12/1998، وارد في : قانون العقوبات في ضوء...، المراجع السابق، ص

الجريمة مهما كان سبب هذا الأمر، باستثناء حالتين نص عليها القانون التجاري في المادة 502 / ف2 حيث أجازت المعارضة في الدفع إذا توفرت، وهم حالة إفلاس الحامل أو ضياع الشيك.

أما المحكمة العليا فقد أجازت إمكانية الأمر بعدم الدفع في حالة السرقة، بشرط أن يقدم دليل قاطع على ذلك ألا وهو الحكم القضائي الثابت لقيام السرقة<sup>111</sup>.

\* وإذا قام المستفيد بتظليل الشيك الذي تم إصداره وتتوفرت فيه هذه الحالات سيعاقب مع مرتكب فعل الإصدار(م 374/2 ق ع).

## الفرع الثاني: الركن المعنوي

تطلب هذه الجريمة قصد عام، يتلخص في ضرورة وجود العلم بأن الرصيد غير كافي أو غير موجود مع إرادة إتيان السلوك الإجرامي.

إلا أن الركن المعنوي في هذه الجريمة يمتاز بخصوصية معينة مفادها، أن القضاء يفترض وجود سوء نية الجاني بمجرد ثبوت عدم وجود الرصيد أو عدم كفايته، لذا نجد أن هذه الجريمة تصنف في نطاق جرائم الخطأ المفترض، بحيث تفترض خطأ الجاني بمجرد قيام الركن المادي.

بحيث ذهبت المحكمة العليا في أحد مواقفها في هذا المجال إلى القول " إن الركن المعنوي لجريمة إصدار الشيك بدون رصيد هو مفترض، إذ يمكن استخلاص سوء النية والعلم بمجرد إصدار شيك لا يقابل رصيد قائم وقابل للصرف، ولا عبرة بعد ذلك بضالة أو تفاهة النص الملحوظ في الرصيد<sup>112</sup>"

<sup>111</sup>- قرار المحكمة العليا الصادر في 24/09/1994، وارد في: قانون العقوبات في ضوء....، المرجع السابق، ص 161.

<sup>112</sup>- عدة قرارات للمحكمة العليا من بينها، قرار رقم 260422 صادر في 27/03/2000، مجلة قضائية 2002، عدد خاص، ص 121.

إلا أنه ما يلاحظ بعد تعديل القانون التجاري بقانون 05/02<sup>113</sup> أن المشرع وكأنه أراد التخلّي عن افتراض سوء النية بمجرد اكتشاف عدم وجود الرصيد، وذلك باستحداث إجراءات جديدة للمتابعة، بحيث لا تحرّك الدعوى إلا بعد التأكّد من أن الساحب تعمّد إفراغ الرصيد كله أو بعضه.

## **المطلب الثاني: إجراءات المتابعة وقمع جريمة إصدار**

### **الشيك بدون رصيد**

وهي الصورة الوحيدة التي تخضع لتلك الإجراءات الواردة في المادة 526 /مكرر 2 من القانون التجاري إلى غاية مكرر 13 ، وقد فصلت المحكمة العليا في مسألة نطاق تطبيق هذه الإجراءات، بحيث تلزم بها جميع المؤسسات المالية بنوكاً كانت أو بريد الجزائر وكذا الخزينة العمومية، وذلك وفق قرارها الصادر في 2019/10/24<sup>114</sup>.

### **الفرع الأول: الأحكام الخاصة للمتابعة**

فمنذ صدور التعديل السابق لم يعد تحريك الدعوى العمومية مباشرة بعد الإصدار ممكناً، بل ورد عليها قيد يتمثّل في ضرورة استيفاء بعض الإجراءات التي يقوم بها المسحوب عليه (المؤسسة المالية) قبل تقديم شهادة عدم الدفع كدليل مباشرة المتابعة القضائية<sup>115</sup>.

#### **1- إجراء تنبيه الساحب بضرورة تسوية الرصيد**

<sup>113</sup> قانون 05/02 مؤرخ في 06/02/2005، يعدل ويتمم الأمر 59/75 المؤرخ في 26/09/1975، المتضمن القانون التجاري، ج ٢، عدد ١١، صادرة في: 09/02/2005.

<sup>114</sup> قرار مؤرخ في 24/10/2019، وارد عند: بسقيفة احسن، قانون العقوبات في ضوء...، ط 16، بيروت للنشر، الجزائر، 2021.ص 217.

<sup>115</sup> ومنذ سنة 2018 أصبحت المحكمة العليا تعتبر الدفع بعدم مراعاة تلك الإجراءات هي من النظام العام بحيث يمكن إثارته في أي مرحلة كانت عليها الدعوى ولو لأول مرة أمام المحكمة العليا، بل يجب على القاضي إثارته من تلقاء نفسه وفق ما استقرت عليه في عدة قرارات، بحيث تكون قد انقلبت على موقفها السابق والذي لا يجيز إثارة هذا الدفع إلا أمام قضاة الموضوع. راجع : بوسقيفة احسن، قانون العقوبات في ضوء ...، مرجع سابق، 218.

وينطلق هذا الإجراء من إصدار أمر للساحب بالدفع وفق المادة 526/مكرر 2 وذلك لتسوية الرصيد وجعله كافياً لتسديد قيمة الشيك، وأن يتم ذلك خلال 10 أيام من تاريخ توجيه هذا الأمر، بحيث إذا قام بتسوية عارض الدفع خلال هذه المدة لا يجوز تحريك الدعوى العمومية ضده<sup>116</sup>.

- وإذا لم تتم التسوية خلال هذه المدة تلزم المادة 526/مكرر 3 المؤسسة المالية بإتخاذ إجراء ثانٍ وهو منع الساحب من إصدار شيكات لمدة 5 سنوات، بحسب المادة 526 مكرر 4، وتضيف هذه المادة إمكانية إلغاء هذا المنع إذا تمكن الساحب من تسوية قيمة الشيك، أو قام بتكوين رصيد ثم دفع غرامة التبرئة خلال 20 يوم يتم حسابها من تاريخ نهاية الأمر بالدفع.

- فإذا لم يستجيب الساحب لهذه الإجراءات، حينها يمكن تحريك الدعوى العمومية وفق أحكام المادة 374 ق ع، وذلك بعد نهاية الآجال المنصوص عليها في المادتين 526 مكرر 2 ومكرر 4 أي 10 أيام المتعلقة بالأمر بالدفع و 20 يوم المتعلقة بمنع إصدار الشيكات، وبالتالي فالمتابعة لا تبدأ إلا بعد نهاية مدة 30 يوم من تاريخ توجيه الأمر بالدفع<sup>117</sup>.

## 2- بالنسبة للإختصاص المحلي

بعد صدور تعديل 23/06/2018 أضاف المشرع الجزائري المادة 375 مكرر التي منحت الإختصاص إلى محكمة مكان الوفاء أو محكمة إقامة المستفيد، بالإضافة إلى إمكانية تطبيق الأحكام العامة لتحديد الإختصاص المحلي المقررة في المواد 329 و 403 ق إج والمتعلقة بمكان إقامة أو القبض على المتهم أو مكان وقوع الجريمة.

## الفرع الثاني: الجزاء

<sup>116</sup> قرار مؤرّخ في 28/02/2018، ملف رقم 1249890، مجلة المحكمة العليا 2018/02، ص 162.

<sup>117</sup> قرار المحكمة العليا صادر في 30/04/2008، وارد: في قانون العقوبات في ضوء...، المرجع السابق، ص 218، تضمن نقض قرار الإدانة صادر من مجلس قضائي خرق أحكام المواد السابقة التي تخضع المتابعة الجزائية لإجراءات مسبقة.

ما يميز قانون 02/05 أنه أزال تلك الإزدواجية في الأحكام التي كانت تخضع لها جرائم الشيك قبل صدوره، حيث أصبحت المادة (540 ق ت) تحيل إلى تطبيق المادتين 375 و374 بعد إلغاء المادتين 538 و539 ق ت، وهو ما يستتبع تطبيق المبادئ العامة للقانون الجنائي المتعلقة بالظروف المخففة ونظام وقف التنفيذ والعقوبات التكميلية .

يعاقب على جرائم الشيك بمختلف صورها بعقوبة جنحية تختلف فقط في مقدارها، فبالنسبة لإصدار شيك بدون رصيد وجريمة جعل الشيك كضمان يعاقب مرتكبها بالحبس من سنة إلى 5 سنوات وغرامة لا تقل عن قيمة الشيك أو عن قيمة النقص في الرصيد<sup>118</sup> .

أما جريمة تزوير الشيك فقد ألغيت من قانون العقوبات بعد إلغاء المادة 375 التي كانت تنص على عقوبتها، وذلك بعد صدور قانون 02/24 الخاص بالتزوير<sup>119</sup> إذ استبدلت بالمادة 37 من هذا القانون، بحيث يعاقب بمقتضاه مزور الشيك وقابله، بالحبس من سنتين إلى 10 سنوات وغرامة لا تقل عن قيمة الشيك أو قيمة النقص في الرصيد، كما يعاقب كل من يقوم بتزوير أو تزييف وسائل الدفع الأخرى أو يقبل استلامها مع علمه بذلك، بنفس عقوبة الحبس مع غرامة من 200 ألف إلى مليون دج.

<sup>118</sup> وقد قضت المحكمة العليا بأن مقدار الغرامة في حالة تعذر الوفاء بسبب النقص في الرصيد، يجب أن يكون بقيمة النقص التي يجب حسابها، وليس بقيمة الشيك. قرار مؤرخ في 29/01/2001، ملف رقم 225216، مجلة قضائية 02/2001، ص 398.

-في الماضي كانت المحكمة العليا تعتبر الغرامة في هذه الجريمة عبارة عن عقوبة تكميلية للعقوبة الأصلية وهي الحبس، بشرط أن يتم تطبيقها إجبارياً، لكن منذ قرار صادر في 26/01/2012 أصبحت تعتبرها عقوبة جزائية مثلها مثل الحبس لا تختلف عن الغرامات المنصوص عليها في المادة 5 ق ع. راجع القرار في ملف رقم 552400، مجلة المحكمة العليا 01/2012، ص 364. راجع أيضاً : حسن بوسقيعة، الجديد في اجتهد المحكمة العليا بخصوص إصدار الشيك بدون رصيد، مجلة المحكمة العليا، 02/2012، ص 97.

<sup>119</sup> قانون 02/24 مؤرخ في 16/02/2024، المتعلق بمكافحة التزوير واستعمال المزور، ج رج ج، عدد 15، صادر في 29/02/2024.

- يوجد ظرف مشدد واحد ورد في المادة 382 مكرر، إذا ما ارتكبت الجريمة ضد الدولة أو الأشخاص المعنوية العامة، بحيث ترفع العقوبة لتصبح الحبس من سنتين إلى 10 سنوات.

## المبحث الرابع

### خيانة الأمانة م 376 ق ع Abus de confiance

خيانة الأمانة أو إساءة الإئتمان، هي استيلاء شخص على منقول يحوزه بناء على عقد مما حده القانون، عن طريق خيانة الثقة التي أودعت فيه بمقتضى هذا العقد، وذلك بتحويل صفتة من حائز لحساب مالكه إلى مدع ملكيته<sup>120</sup>.

فخيانة الأمانة لا تفترض انتزاعاً لحيازة الشيء من يد المجنى عليه، بل تفترض أن الشيء كان من قبل في حيازة الجاني بناء على سبب مشروع، وأنه قد سُلم إليه تسلیماً صادراً عن إرادة معتبرة قانوناً<sup>121</sup>، فهـي تختلف عن السرقة التي تفترض فعل الأخذ (إنتزاع الحيازة)، وتختلف عن النصب الذي يفترض تسلیماً معيناً لأنه صادراً عن إرادة أفسدها التدليس، ولللحاظ أيضاً أن في خيانة الأمانة اعتمد المشرع سياسة حصر الأموال المنقولـة ذات قيمة لكي تكون موضعاً للجريمة، وهذا عكس النصب أو السرقة بالخصوص، بحيث لا تلعب قيمة الشيء أي دور أما خيانة الأمانة فقد عدّ المشرع "الأوراق التجارية، النقود، البضائع، الأوراق المالية، مخالفات، أو محررات أخرى تثبت التزاماً أو إبراء".

## المطلب الأول

### ضرورة تسلیم الشيء كشرط مسبق لقيام الجريمة

يشترط في الشيء موضوع خيانة الأمانة نفس الطبيعة المشتركة في السرقة والنصب، إذ هي ترد على مال ذي طبيعة مادية، فمن اتمن شـخص على سر عـلـمي ذو أهمية صناعية أو خـبر ذو أهمية سياسية ثم أـفـشاـه فهو لا يـرـتكـبـ خـيـانـةـ

<sup>120</sup>- عبد الملك جندي، الموسوعة الجنائية، الجزء 3، المرجع السابق، ص 303.

- محمود نجيب حسني، جرائم الاعتداء على الأموال، المجلد 2، المرجع السابق، ص 450.<sup>121</sup>

الأمانة<sup>122</sup>، ومع ذلك فقد قضي أن رئيس المؤسسة للبيع عن طريق المراسلة الذي احتفظ برقم البطاقة البنكية لأحد زبائنه ثم استخدمه لغرض شخصي يعتبر خيانة أمانة<sup>123</sup>، ونفس الشيء بالنسبة لاختلاس أوراق تتضمن إجراءات تحقيق منحت له بسبب وظيفته<sup>124</sup>، كما قامت خيانة الأمانة في حق شخص استعمل أجهزة معلوماتية وضعت تحت تصرفه في إطار أداء وظيفته، ثم استعملها لاخفاء صور جنسية خليعة<sup>125</sup>.

لكن من الصعب تطبيق النص المتعلق بخيانة الأمانة في مجال اختلاس الخدمة، فقد قضي برفض خيانة الأمانة في حق رئيس المؤسسة الذي لجأ إلى استغلال عاملين في المؤسسة لأداء أعمال لصالحه الخاص<sup>126</sup>.

كما يجب أن يكون الشيء منقولاً بمفهومه في قانون العقوبات، أي يشمل حتى العقار بالشخص، كالمستأجر الذي انتزع من البناء تمثلاً وضع للتجميل وادعى لنفسه ملكيته وتصرف فيه، كما يجب أن يكون الشيء مملوكاً لغير الجاني حتى وإن كان حائزاً له، فإذا كان مملوكاً له أو كان غير مملوك لأحد فهذا الإعتداء غير متصور.

### **الفرع الأول : ضرورة تسليم الشيء تسليماً ناقلاً للحيازة الناقصة**

فال فعل الذي تقوم به خيانة الأمانة لا يمكن أن يقع إلا إذا كان الشيء في حيازة الجاني قبل ارتكابه و الشيء لا يكون في حيازته إلا إذا كان قد سلم إليه، لذلك قضي بعدم اعتباره خائناً للأمانة الفلاح الذي قام ببيع المواد الكيمائية لمصلحته، والتي تتجهها المؤسسة الزراعية التي يعمل فيها، كما لا تعتبر خائنة للأمانة المرأة التي تستولي على أموال تعود لصديقتها الذي نسماها في منزلها، وفي تلك الحالتين لم يتم التسلیم<sup>127</sup>، أو الكاتبة التي اختلست شيكات من مكتب

<sup>122</sup>- محمود نجيب حسني، المراجع السابق، ص 450.

<sup>123</sup> - Cass.Crim.Franc14/11/2000,Code pénal, op-cit, p844.

<sup>124</sup> - Cass.Crim.Franc.02/07/1998,Code pénal, op-cit, p844.

<sup>125</sup> - Trib.Corr.Lemans 16/2/1998, Code pénal,op-cit, p483.

<sup>126</sup> - Malabat Valérie, op-cit, p436.

<sup>127</sup> - RASSAT Michèle laure,op-cit, p151.

رئسها في غيابه وبدون رضاه<sup>128</sup>، وهذا التسليم يميّز خيانة الأمانة عن النصب الذي يعتبر فيه التسليم نتيجة الجريمة أو الهدف منها، كما أن التسليم المسبق في السرقة ينتفي معه الإختلاس إذا حاز الجاني الشيء، لأنه يتغدر معه ارتكاب فعل الأخذ الذي يشكل الركن المادي لهذه الجريمة.

ويشترط في التسليم أن يصدر عن إرادة سليمة اتجهت إلى نقل حيازة الشيء حيازة ناقصة أي مؤقتة، بحيث إذا اتجهت لنقل الحيازة كاملة فلا تقوم خيانة الأمانة، كما لو كان عقد قرض أموال نقدية، ولا تقوم أيضاً في حالة نقل اليد العارضة بحيث تقوم السرقة إذا ادعى المتسلم ملكيتها.

ولا يشترط القانون النقل المادي للشيء لانتقال الحيازة، بل يكفي انعقاد الإرادتين على نقل سلطات الحياة<sup>129</sup>، كما لو كان عقد بيع السيارة ولم يتسلم المشتري تلك السيارة، إذ تصبح على شكل وديعة لدى البائع بحيث إذا تصرف فيها يعتبر خائناً للأمانة.

**الفرع الثاني: التسليم بناء على عقد من العقود التي حددها القانون**  
لا وجود لخيانة الأمانة مالم يتم التسليم بناء على أحد العقود المنصوص عليها في المادة 376 وقد حددها المشرع على سبيل الحصر، ومن ثم لا يجوز للقاضي أن يضيف إليها عقداً لم يرد في النص، ويترتب عن ذلك إلتزام القاضي بأن يبيّن في حكمه بالإدانة، العقد الذي تسلم المدعي عليه الشيء بناء عليه<sup>130</sup>، وإذا دفع الجاني بأن ذلك العقد ليس مما نص عليه القانون، كان دفعه جوهرياً يتعين على القاضي أن يرد عليه قبولاً أو رفضاً.

<sup>128</sup> - قرار المحكمة العليا صادر في 14/04/1997، وارد في: قانون العقوبات في ضوء...، المرجع السابق، ص 168.

<sup>129</sup> - VERON Michel , op-cit, p 232.

<sup>130</sup> - قرار المحكمة العليا رقم 27105 الصادر في 11/01/1983، مجلة قضائية، 1989، عدد 1، ص 327 حيث جاء فيه " متى كان من المقرر قانوناً ضرورة تطرق القاضي إلى طبيعة العقد الذي يربط الضحية بالتهم، ذلك أن طبيعة العقد وتكيفه القانوني تشكل الشرط الأساسي من حيث إثبات جنحة خيانة الأمانة..."

لكن الملاحظ في نص المادة 376 أنه لقيام خيانة الأمانة لا يستوجب بالضرورة وجود عقد من عقود الإئتمان بل لاحظ المشرع أن بعض المراكز القانونية غير ذات الأصل التعاقدى، تشبه تماما تلك التي تتولّد عن بعض العقود التي نص عليها، ولذلك فهي تدخل في نطاق خيانة الأمانة، ومن أمثلة ذلك حالي الوديعة والوكالة، فكما قد تكون الوديعة تعاقدية قد تكون قضائية، ( حالة الحارس القضائي) والوكالة أيضا قد تكون قضائية أو قانونية كحالات الولي والوصي والقيم ووكيل دائني المفلس ومصفى الشركة، فهذه المراكز تشملها عبارة النص باعتبار أنه لم يصف التسليم بأنه (بناء على عقد الوديعة أو عقد الوكالة) بل ورد بالقول ( على سبيل الإجارة أو الوديعة أو الوكالة...)، مما يسمح بإدخال الوديعة والوكالة غير التعاقديتين في نطاق النص، وتطبيقاً لذلك إذا بدد أو احتلس الوصي أو الولي أو القيم مال ناقص الأهلية الذي يحوزه أو فعل ذلك وكيل الدائنين في التفليسية كان مسؤولاً عن خيانة الأمانة<sup>131</sup>، كما ظهرت حديثاً بعض العقود اتجه القضاء إلى اعتبارها عقود ائتمان يمكن أن تكون محلاً لجريمة خيانة الأمانة كعقد الاعتماد الإيجاري وعقد البيع بالإيجار وعقود التسيير، وهو ما أدى بالمشروع الفرنسي إلى تعديل النص المتعلق بخيانة الأمانة، حيث قام بإلغاء فكرة حصر عقود الأمانة، بل أصبح يعتدّ بكل أنواع العقود ويشترط فقط أن تتضمن إلتزام بإعادة الشيء لمالكه<sup>132</sup>.

وإذا ثبت وجود العقد سبب نقل الحيازة الناقصة لا يعتدّ فيما بعد بمسألة بطلاً، إلا أن المحكمة العليا في الجزائر ذهبت عكس ذلك وقضت بعدم قيام خيانة الأمانة بسبب أن محل العقد كان غير مشروع، وهو تقديم شيك على سبيل الضمان<sup>133</sup>، كما أن الفصل في تحديد وجود العقد وتكييفه هو من المسائل الفرعية التي يختص بها القاضي الجزائري<sup>134</sup>.

---

<sup>131</sup> - محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 457.

<sup>132</sup> - VERON Michel , op-cit, p 231. aussi : Article 314-1 Code pénal français, op-cit.

<sup>133</sup> قرار مؤرخ في 26/04/2012، ملف رقم 560694، مجلة المحكمة العليا 01/2013، ص 392.

<sup>134</sup> - VERON Michel , op-cit, p 233.

وتتمثل عقود الإئتمان التي سماها المشرع في المادة 376 في الوديعة التي تستوجب أن يلتزم الوديع فيها بالإحتفاظ بالشيء المودع لديه وأن يرده عينا، وبالتالي فإذا التزم بردّ مثله فقط فلا تقوم به خيانة الأمانة كوديعة النقود مثلا،<sup>135</sup> أيضا إيجار الأشياء المنقولة والوكالة وعقد عارية الإستعمال، وليس الإستهلاك أو القرض لأن في عارية الإستعمال يلتزم المستعير برد الشيء نفسه بعد استعماله لمدة معينة، وكذا عقد الرهن وعقود أداء الأعمال سواء بمقابل كالمقاولة والنقل أو الخدمات المجانية كما لو أن شخص منح لزميل له هاتفاً نقالاً ليصلحه مجاناً فيدّعي هذا الأخير ملكيته.

## المطلب الثاني

### أركان جريمة خيانة الأمانة

تقتضي خيانة الأمانة لقيامها توافر ركن مادي، يتشكّل من نشاط إجرامي عبر عليه المشرع في صورتين، هما الإختلاس والتبييد، بالإضافة إلى ضرورة توافر الضرر كنتيجة إجرامية، هذا بالإضافة إلى ركن معنوي في صورة القصد، الذي لا يختلف مضمونه عن الجرائم التي سبق تناولها وهي السرقة والنصب، مادامت أنها جريمة قصدية هي أيضا.

### الفرع الأول: الركن المادي في خيانة الأمانة

تجتمع الألفاظ التي وضعها المشرع للتعبير عن السلوك الإجرامي لخيانة الأمانة حول فكرة واحدة هي "تغير الجاني نوع حيازته"، فالقواعد الخاصة بموضوع خيانة الأمانة تفترض أن الجاني كان يحوز الشيء المملوك لغيره حيازة ناقصة، يعترف فيها بحقوق المجنى عليه ويقرّ بأن ذلك الشيء موجوداً لديه على

---

- وقد قضت المحكمة العليا بأن " يجب على القاضي في خيانة الأمانة التتحقق من الواقع وإعطائهما الوصف الصحيح للعقد المعنى وفق قواعد القانون المدني، في نطاق العقود المحددة حصراً في النص القانوني الجنائي" ، قرار مؤرّخ في 23/02/2012، ملف رقم 557834، مجلة المحكمة العليا 2013/01، ص 407.

<sup>135</sup> وقد اعتبرت المحكمة العليا أن إعارة السيارة هو عقد عارية الإستهلاك وليس الإستعمال، نفس القرار السابق، ص 409.

نحو مؤقت، إلا أنه تتجه إرادته إلى تغيير نوع الحيازة، وجعلها كاملة عن طريق ادعاء سلطات المالك الحقيقي<sup>136</sup>، ويعبر عن هذه الإرادة بأفعال مادية حصرها المشرع في مصطلحات الإختلاس والتبديد.

**1-الإختلاس Détournement:** ويقصد به قيام الجاني باستعمال الشيء أو الإنتفاع به بشكل يعبر بأنه مالكه، ولكن ليس كل استعمال أو انتفاع يعتبر اختلاسا، فلقيام هذا الأخير يجب أو يؤدي الإنتفاع، إما إلى استهلاك الشيء كلياً أو جزئياً من شأنه أن تنقص من قيمته، أو استعمال الشيء في غير الغرض الذي من أجله تسلمه الجاني، كمن يدمج الأموال المودعة لديه في خزينة مؤسسته أو يدخلها في رأس مال تلك المؤسسة<sup>137</sup>.

ويتميز الإختلاس أنه لا يفترض إخراج الجاني الشيء من حيازته، أي لا يتصرف فيه وهو الذي يميذه عن التبديد.

**2-التبديد Dissipation:** ويعني التبديد فعلاً يخرج به الجاني الشيء من حيازته على نحو يفقد به المجني عليه الأمل في استرداد هذا الشيء، فهو سلوك قد يقع بعمل مادي تضمن إتلاف الشيء أو تحطيمه أو تمزيقه كله أو بعضه، كما يقع في صورة عمل قانوني ويعني التصرف في الشيء كبيع أو مقايضة أو هبة ما أؤتمن عليه<sup>138</sup>، ولكن من يؤجر أو يغير أو يودع الشيء الذي أؤتمن عليه، لا يرتكب تبديداً لأن التصرف يفترض اعتداء على الحقوق العينية على الشيء، وهو ما لا يمكن تتحققه في هذه الحالات<sup>139</sup>.

### 3- النتيجة الجرمية في خيانة الامانة:

فالنتيجة الجرمية هي الضرر الذي يترتب على الفعل بحسب تعبير المشرع "... وذلك إضراراً بمالكه..." وبحسب هذا التعبير فإن مدلول الضرر يتسع إلى كل

<sup>136</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 465.

<sup>137</sup>- RASSAT Michèle laure,op-cit, p163.

<sup>138</sup>- RASSAT Michèle laure,op-cit, p161.

<sup>139</sup>- محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص 466.

ضرر مادي أو معنوي ،حال أو محتمل، جسيماً أو يسيراً، أصاب المالك أو غيره من له حقوق على الشيء، ومهما كان المضرور شخصاً طبيعياً أو معنوياً، وسواء كان المضرور معيناً أم لا (كم يجمع تبرعات لصالح منكوبين كارثة ثم يستولي عليه)، ولا أهمية إن كان الجاني قد نال كسباً بفعله أم لا، بدليل استعمال المشرع لفظ الإتلاف، كما يكفي أن يتحقق هذا الضرر ولو بشكل مؤقت كمن يستولي على الشيء لمدة معينة ثم يعيده لمالكه<sup>140</sup>.

## الفرع الثاني: القصد الجنائي

تتطلب خيانة الأمانة نوعين من القصد، قصد عام يتمثل في علم الجاني وإرادته إتيان الفعل المجرم قانوناً بكامل الأركان، وقصد خاص يتمثل في نية التملك أو بقصد حرمان المالك الحقيقي من ماله، وهي التي يتحقق فيها الإضرار بالمجني عليه، فإذا كان قصد الجاني هو مجرد استعمال الشيء في غير ما اتفق عليه، أو مخالفة لشروط العقد أو أحدث في الشيء نقصاً معيناً أو عيباً ما، فإنه سيكون موضوعاً للمطالبة بتعويضات مدنية فقط، كمن ائمن على سيارة ويستعملها في قضاء حاجاته أو بمجوهرات فلبسها، فهذا السلوك لا يحرم المالك من الشيء<sup>141</sup>.

## المطلب الثالث: الجزاء

خيانة الأمانة هي جنحة عقوبتها أخف من السرقة والنصب، بحيث حدتها المادة 376 ق ع بالحبس من 3 أشهر إلى 3 سنوات وغرامة من 20000 دج إلى 100000 دج، بالإضافة إلى نفس العقوبات التكميلية المقررة للنصب والسرقة.  
\* وتشدد هذه العقوبة لتصل إلى الحبس لمدة 10 سنوات وغرامة إلى 400000 دج في حالتين:

- إذا لجأ الجاني إلى الجمهور (المادة 378 ق ع)
- إذا كان الجاني سمساراً أو مستشاراً مهنياً أو محرر عقود....(378/ف2).

<sup>140</sup>- Cass.Crim. 16/02/1977 .RASSAT Michèle laure,op-cit, p164.

<sup>141</sup>- جندي عبد الملك، الموسوعة الجنائية، المراجع السابق، ص309.

\* كما تشدد لتصبح عقوبها الحبس من 5 الى 10 سنوات بدلا من جنائية كما كان من قبل تعيل 06/24، إذا ارتكبها ضابط عمومي (بدلا من قائم بوظيفة عمومية أو قضائية الذي كان قبل التعديل)، وذلك أثناء أداء عمله أو بمناسبة. هذا بالإضافة إلى الظرف العام الوارد في المادة 382 مكرر، إذا كان المجنى عليه الدولة أو إحدى مؤسساتها، بحيث تصل العقوبة إلى الحبس من سنتين إلى 10 سنوات.

\* كما تطبق الإعفاءات الواردة في المادتين 368 و 369 ق ع بالنسبة لخيانة الأمانة الواقعة بين الأقارب.

## **المبحث الخامس**

### **جريمة إخفاء الأشياء**

مصطلح الإخفاء ورد في عدّة موضع في قانون العقوبات الجزائري الذي، جرم صور كثيرة أهمّها إخفاء الجثة وفق المادة 154 قع، إخفاء المجرم وفق المادة 180 قع، إخفاء الأدلة المثبتة للجريمة أو نفيها كما في المواد 91 / ف 5 و 4 و 181 و 182 و 303 و 37 مكرر و 25 مكرر .

أما المادة 387 قع فهي مرتبطة أساسا بجرائم الأموال، والمتعلقة أساسا بتلك المتحصل عليها نتيجة فعل إجرامي سواء كان جنائية أو جنحة مهما كان نوعها، وبنفس الصورة والشكل تقريبا وردت في المادة 43 من قانون مكافحة الفساد عندما يكون مصدر الشيء محل جريمة الإخفاء أحد جرائم الفساد، فقط أنّ المشرع في قانون الفساد يسمّيها عائدات إجرامية، وقد تبني نفس المصطلح في جريمة تبييض الأموال التي هي صورة للإخفاء كما سنرى لاحقا.

## **المطلب الأول**

### **جريمة إخفاء التقليدي للأشياء ( م 387 ق ع )**

الإخفاء عبارة عن أثر أو نتيجة لجريمة أخرى (infraction de conséquence)، حتى أن القانون الفرنسي القديم اعتبرها في أول الأمر صورة للإشتراك، قبل أن يجعلها جريمة قائمة بذاتها<sup>142</sup>، بل وقد وسّع من نطاقها في تعديلاته الأخيرة لتشمل كل أعمال الإخفاء أو المشابهة لها، كالحيازة والنقل أو التوسيط لنقل الإشیاء المحصلة من مصدر إجرامي<sup>143</sup>، بل جعل صورة عدم تبرير الموارد التي لا تتفق وطريقة معيشة شخص عندما يكون على علاقة معتادة مع شخص أو أكثر من يحترفون الإجرام، عبارة عن إخفاء<sup>144</sup>. أما ما قام به المشرع الجزائري بمقتضى تعديل 06/24 هو توضيح أكثر للركن المعنوي للجريمة، بحيث ميّز في تعديله للمادة 387 بين صفة العمد للسلوك الإجرامي المتعلق بالإخفاء، بالإضافة إلى تأكيده بشكل صريح على ضرورة توافر العلم بالطابع الإجرامي لمصدر الشيء محل الإخفاء، هذا مع زيادة مبلغ الغرامة كما سنرى.

لذلك فلقيام الإخفاء يستوجب توافر شرط مسبق وهو المصدر الإجرامي للشيء المخفي، بالإضافة إلى ركينها المادي والمعنوي.

### **الفرع الأول: الشيء محل الجريمة**

يقصد بالإخفاء المعقّب عليه في المادة 387 ق ع كل سلوك يتضمّن الكتمان أو الحصول على شيء أو حيازته أو حجزه، ويكون مصدره جريمة تحمل وصف جنائية أو جنحة في القانون، وقد ساير المشرع الجزائري هذا التعريف بعد تعديله لنص المادة السابقة بمقتضى قانون 06/24 حيث ورد نصها كما يلي "كل من قام عمدا بإخفاء أو الحصول بأية وسيلة كانت على أشياء يعلم أنها مختلسة أو مبددة أو متحصللة من جنائية أو جنحة...".

### **أولاً: مفهوم الشيء محل جريمة الإخفاء**

<sup>142</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p600.

<sup>143</sup> - ART.321-1, code pénal,op-cit, p874.

<sup>144</sup> - ART.321-6, code pénal, op-cit,p887.

في جريمة إخفاء الأشياء يجب أن يكون موضوعها شيئاً بنفس المفهوم الذي تحدثنا عنه في جرائم السرقة والنصب وخيانة الأمانة، إذ يجب أن يكون مالاً يمكن تملّكه وحيازته والتصرّف فيه بأي شكل من أشكال التصرّف، وبذلك لا يمكن أن يكون موضوعاً للإخفاء، أشياء لا تحمل وصف المال، كالإنسان مثلاً، إذ أن إخفاء هذا الأخير قد يحمل أوصافاً أخرى مستقلة وكثيرة (إخفاء جثة القتيل-إخفاء المجرم- وقد يشكل إحدى جرائم الإختطاف سواء بعنف أو بغير عنف...).

كما يجب أن يكون منقولاً، بحيث لا يتصور إخفاء عقار، وأن يكون مادياً أيضاً، لكن السؤال الذي يثار هنا مثلاً طرحناه في السرقة، حول إمكانية إخفاء الأموال المعنوية، وبالضبط فكرة المعلومة، فقد جرم المشرع بعض الصور الخاصة المتعلقة بمثل هذا النوع من الإخفاء في عدة مناسبات، عندما يتعلق الأمر بإخفاء الشهادة مثلاً كما في المواد 181 و182 ق/ف<sup>145</sup>، وقد اشترط القضاء المقارن لقيام الإخفاء بالمعنى الوارد في المادة 387 قع، أن يكون للمعلومة كيان مادي<sup>146</sup>، إلا أنه قضي من جهة أخرى بقيام الإخفاء لصور الإثارة الجنسية المتعلقة بقاصر، ناتجة عن جريمة التقاط صور قاصر وهو يقوم بأعمال أو حركات جنسية، وهو الفعل المعقاب عليه في المادة 333 مكرر 1 قع، بحيث يقوم الإخفاء عند تخزينها في الحاسوب<sup>147</sup>، وقضى أن الجريمة تقوم حتى وإن كان مرتكب الإخفاء ليس هو من قام بتحميلها على الحاسوب<sup>147</sup>.

كما يجب أن يكون الشيء موضوع الإخفاء مملوكاً لغير الجاني، وبالتالي من الصعب تصور قيام الإخفاء في حق مالك الشيء، وإنما إذا ما حصل عليه يكون قد استعاد ملكه.

ولا يشترط القانون أن يرد الإخفاء على الشيء ذاته المتحصل عليه من الجريمة، بل حتى على الأشياء الناتجة عنه أو عن التصرّف فيه كثمن البيع للشيء المتحصل من الجريمة، وقد قضي بقيام الإخفاء في حق الشخص الذي اشتري عن

<sup>145</sup> - MALABAT Valérie, droit pénal spécial, op-cit, p468.

<sup>146</sup> - Cass.Crim.Fran.28/09/2005, code pénal, op-cit, p877.

<sup>147</sup> - cass.Crim.Fran.05/01/2005, code penal, op-cit, p877.

علم أشياء من بائع تحصل عليها هذا الأخير بعد إصدار شيكات بدون رصيد<sup>148</sup> ، وقضى أيضا بقيام الإخفاء في حق من حصل على الشيء وعلى الذي حصل على منتوجه، ما دام أنه كان يعلم بالأصل الإجرامي للشيء الأصلي<sup>149</sup>.

### ثانياً: أن يكون مصدر الشيء جنائية أو جنحة

وقد ورد هذا الشرط بتصريح العبارة في المادة 387 ق ع "...أشياء مختلسة أو مبددة أو متحصلة من جنائية أو جنحة...", ويعني ذلك عدم جواز قيام الإخفاء إذا كانت الجريمة الأصلية بوصف مخالفة، ثم أنّ المشرع لم يحدّد هذه الجنائيات والجنح، فكل جرائم قانون العقوبات التي تحمل هذين الوصفين يجوز أن تقوم على إثرهما جريمة الإخفاء، فرغم أن جرائم الأموال وبالخصوص السرقة والنصب وخيانة الأمانة، هي الأكثر تصوراً لملائمة الإخفاء للأشياء المتحصل عنها، إلا أن ذلك لا يمنع من قيامها في حالات أخرى، كما في جرائم التزوير أو الإحتلاس والفساد.

واشتراط وجود الجريمة السابقة لقيام الإخفاء، يجعل من هذا الأخير عبارة عن أثر مترتب عن الجريمة الأصلية، بحيث يشكّل معها صورة للتعدد المتعارض الأوصاف (concours incompatible)، كما في الضرب والجرح مع الإمتناع عن تقديم المساعدة، أو في القتل مع إخفاء الجثة، وهذا التعارض يبرز في عدم إمكانية مسالة مرتكب الجريمة الأصلية مع الإخفاء في نفس الوقت، وإنّ تكون قد عاقبنا شخص واحد مرتين من أجل نفس الأفعال<sup>150</sup>.

<sup>148</sup> - Cass.Crim.Fran.04/04/1962,code pénal, op-cit, p 877.

<sup>149</sup> - Cass.Crim.Fran.09/06/1999,code pénal, op-cit, p 876.

<sup>150</sup> - محمد زكي أبو عامر سليمان عبد المنعم، القسم العام من قانون العقوبات، دار الجامعة الجديدة للنشر، مصر 2002، ص 263. انظر أيضا قرار المحكمة العليا رقم 317171، الصادر في 30/11/2005، وارد عند جمال سايس، المرجع السابق، جزء 4، ص 1540.

ولكن الأمر مختلف بالنسبة للشريك في الجريمة الأصلية، إذ يمكن متابعته بالإشتراك وفي الوقت نفسه عن جريمة الإخفاء، باعتبار أن كلا التكييفين مختلفين بالنسبة له<sup>151</sup>.

كما لا يشترط القانون تحديد الوصف الصحيح للجريمة الأصلية، بل يكفي التأكّد من أن جريمة ما وقعت، بوصف جنائية أو جنحة، وكان الشيء محلّ الإخفاء ناتجاً عنها، حتى وإن لم يتم تحريك المتابعة الجزائية بشأنها، بل حتى وإن لم يتم عقاب مرتكب الجريمة الأصلية بسبب توافر أحد موانع العقاب، أو لم يتم محاكّمته بعد، أو أن متابعته سقطت بالتقادم<sup>152</sup>. ولكن يشترط من جهة أخرى أن يكون التجريم قائماً، فإذا أُزيل التجريم بأحد أسباب الإباحة أو العفو عن الجريمة الأصلية فإن الإخفاء ينتهي أيضاً<sup>153</sup>، إذ لا يعتبر مثلاً الإخفاء الناتج عن السرقة وقعت بين الفروع والأصول قائماً، مادام أن المحكمة العليا اتجهت إلى اعتبار الإعفاء الوارد في المادة 368 قع هو فعل مبرر وليس مانع من موانع العقاب كما أشرنا إليه في مناسبة سابقة.

### الفرع الثاني: الركن المادي لجريمة إخفاء الأشياء

تقوم جريمة الإخفاء بسلوك إجرامي عبر عنه المشرع في المادة 387 ق ع بمصطلح "كلّ من قام... بإخفاء أو الحصول...", فهو لم يعرف الإخفاء والذي يعني بمفهومه الضيق، فعل حيازة الشيء الناتج عن الجريمة، ويشترط في الحائز أن يكون غير الشخص الذي ارتكب الجريمة الأصلية، وإلاّ تعذر قيام الإخفاء للأسباب التي أشرنا إليها من قبل.

وقد درج القضاء في فرنسا - عند تفسيره للنص (460 ق ع ف) المقابل للمادة 387 ق ع - على التوسيع من نطاق الإخفاء ليشمل حالات أخرى لا تقتضي الحيازة المادية للشيء<sup>154</sup>، وقضت محكمة النقض هناك في قرار آخر بالقول، أن الإخفاء

<sup>151</sup> - MALABAT Valérie, droit pénal spécial, op-cit, p468.

<sup>152</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p601.

<sup>153</sup> - MALABAT Valérie, droit pénal spécial, op-cit, p468.

<sup>154</sup> - Cass .Crim.Fran.13/01/1959,code pénal,op-cit, p877.

هو الوصول بأية وسيلة كانت الى الإستفادة من نتائج جنائية أو جنحة<sup>155</sup>، وقد كان ذلك التوسيع القضائي لمفهوم الإخفاء دورا حاسما بعد تعديل قانون العقوبات في سنة 1994، حيث تم تجسيده في نص المادة 1-321 التي جمعت عدة سلوكيات يمكن أن تقوم بها الجريمة، وهي الإخفاء (*la dissimulation*)، الحيازة (*intermédiaire*)، نقل الشيء (*transmission*)، والتتوسيط لنقل الشيء (*détention*) *(pour transmission)*، بالإضافة الى حالة عدم القدرة على تبرير مستوى المعيشة حال العيش مع شخص يحترف الإجرام<sup>156</sup>، وهو ما سايره المشرع الجزائري بإضافة مصطلح "الحصول بأية وسيلة كانت"، وهو ما قد يؤدي الى إدراج معظم الحالات السابقة في هذا السياق.

لذلك فقد قضي بقيام الإخفاء في حق من تفاوض حول قسيمة متعلقة بكنز مسروق، لأن الإخفاء لا يقتضي الحيازة المادية للقيم المخفية<sup>157</sup>، وقضى بقيام الإخفاء أيضا في حق الشخص الذي تناول مشروبات كحولية وهو على علم بأنها مسروقة<sup>158</sup>، أو الذي قام ببيع تلك المشروبات لشخص آخر مع علمه بأنها مسروقة، لأن الإخفاء لا يستلزم لقيامه أن تدوم الحيازة للشيء مدة معينة بل حتى وإن كان ذلك لبرهة يسيرة<sup>159</sup>، كما تبقى الجريمة مستمرة الى غاية انتهاء حالة الإستمرار<sup>160</sup>.

و قضي أيضا بقيام الإخفاء في حق مسؤول في المتحف الذي قام ب تخزين آثار وشراء بعضها مع علمه بأنها مسروقة أو متحصل عليها نتيجة حفريات غير قانونية في دولة أجنبية<sup>161</sup>، كما توفر الإخفاء في حق أعضاء مجلس إدارة الشركة الذين قبضوا أجرة من الشركة مع علمهم بمقتضى المهام المنوطة بهم، بأن الشركة قد

<sup>155</sup> - Cass.Crim.Fran.04/10/1969,code pénal,op-cit, p877.

<sup>156</sup> - MAISTRE DU CHAMBOU Patrick, *Le recel*, encyclopédie juridique Dalloz, répertoire de droit pénal et procédures pénales, tome 6,Paris,2003,p 02.

<sup>157</sup> - Cass.Crim.Fran.30/11/1999,code pénal,op-cit, p878.

<sup>158</sup> - Cass.Crim.Fran.24/10/1999,code pénal,op-cit, p878.

<sup>159</sup> - MAISTRE DU CHAMBOU Patrick, *Le recel*,op-cit, p02.

<sup>160</sup> - جندي عبد المالك، الموسوعة الجنائية، الجزء الأول، المرجع السابق، ص.363.

<sup>161</sup> - Cass.Crim.Fran.02/04/1998,code pénal,op-cit, p878.

توقفت عن الدفع وأن الأموال حصلت عليها بارتكاب جريمة الإفلاس<sup>162</sup>، كما قضي بثبوت تهمة الإخفاء في حق المحامي الذي قدّم وثيقة في قضية طلاق كانت موجودة في الأرشيف المعلوماتي لجهاز الشرطة، حيث تمكّن من الحصول عليها عن طريق موظف في ذات الجهاز الذي ارتكب بسلوكه هذا جريمة إفشاء السرّ المبني<sup>163</sup>.

ولعل الهدف من تعداد هذه الأمثلة من القضاء الاجنبي، هو من أجل تنبئه المشرع الجزائري بأن الحاجة ملحّة أكثر من أي وقت مضى للتدخل أكثر، من أجل توسيع صريح لمفهوم الإخفاء لقمع جميع صوره وأساليبه<sup>164</sup>، فرغم إضافة مصطلح الحصول على الشيء، إلا أن ذلك لا يكفي لكي يمتد لبعض الحالات الخاصة كتلك التي لا تقتضي حيازة الجاني للشيء محلّ الجريمة، كحالة الشخص الذي طلب بضائع وهو يعلم أنها متحصلة من عدة جرائم خيانة الأمانة، فهو لم يحز بعد البضاعة ولكن اعتبره القضاء مخفياً<sup>165</sup>، بل قضي بقيام الإخفاء بمجرد أن يتعرّد الشخص بأنه سيستقبل الشيء المحصل من جنحة أو جنائية، أي قبول ما يسمّى بالحيازة المستقبلية، وبالتالي فكما يقوم الإخفاء بحيازة الشيء دون جني فائدة معينة، يقوم أيضاً بالحصول على فائدة دون تحقق الحيازة<sup>166</sup>.

### الفرع الثالث: الركن المعنوي

الإخفاء جريمة عمدية تستوجب توافر القصد الجنائي، وقد أكّده المشرع الجزائري بوضوح أكثر إثر تعديله المادة 387 بقانون 06/24، إذ بالإضافة إلى ضرورة توافر العلم والإرادة في سلوك الإخفاء في ذاته، فإنه يجب توافر أيضاً العلم

<sup>162</sup> - Cass.Crim.Fran.01/10/1980,code pénal,op-cit, p879.

<sup>163</sup> - Cass.Crim.Fran.26/10/1998,code pénal,op-cit, p879.

<sup>164</sup> وقد قضي حديثاً بأن استعمال شريحة puce من طرف مالكها في هاتف نقال مسروق مع علمه بذلك، يترتب عليه قيام جريمة الإخفاء لأشياء مسروقة، قرار المحكمة العليا مؤرّخ في 27/02/2020، ملف رقم 1244124، مجلة المحكمة العليا 01/2020، ص 171.

<sup>165</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p604.

<sup>166</sup> - MAISTRE DU CHAMBOU Patrick, Le recel,op-cit, p02.

بأن الشيء الذي يحوزه الجاني مصدره جنائية أو جنحة مع إرادة استلام الشيء<sup>167</sup>، لذا ورد النص "كل من قام عمداً... وأضاف "...على أشياء يعلم أنها...". فإذا غاب العلم بالأصل الإجرامي للشيء لا يقوم الإخفاء، ونفس الشيء إن لم تتوافر إرادة استلام الشيء، كمن يجد الشيء في منزله أو سيارته أو حتى في جيبه أو محفظته، إلا أن العلم بالأصل الإجرامي للشيء يبدو صعباً إثباته، باعتبار أن الأمر يقتضي التأكيد من أن حيازة الشيء أو استلامه كان بسوء النية، وإثبات هذه الأخيرة يخضع لمحض السلطة التقديرية للقاضي، الذي يمكن أن يستنتجها من الواقع المعروضة عليه بكل حرية، فإذا كان الجاني موظفاً أو مهنياً فإنه لا يجوز له الإدعاء بأن تسلمه للشيء كان بإهمال أو عدم احتياط، لأن قاعدة الموظف الحريص تفرض عليه الحذر للتأكيد من مصدر الأشياء محل معاملاته.

ولقيام سوء النية أيضاً لا يتشرط القانون علم الجاني بطبيعة أو نوع الجريمة التي هي مصدر الأموال، ولا يتشرط حصول الجاني على ربح ما<sup>168</sup>، كما يمكن استنتاج سوء النية من الثمن البخس الذي اشتري به الجاني البضاعة أو حتى من كميته التي يجب أن تثير الشكوك لدى الجاني، بعدم إمكانية البائع الحصول عليها بطريق مشروع بالنظر إلى مهنته أو حالته، كصاحب المتجر الذي يشتري من عامل في الإقامة الجامعية أو تابع لمصلحة الإطعام هناك، كمية كبيرة من التونة أو "الكافير" دون التأكيد من مصدرها المشروع.

لكن طرح السؤال حول المرحلة التي تثبت فيها سوء النية، فهل يكفي إثباتها في أي مرحلة من مراحل الإخفاء سواء عند الاستلام أو أثناء الحيازة، أم أن الإخفاء يزول بمجرد توافر حسن النية عند الاستلام، ولا يهم إن تم حيازة الشيء بسوء النية فيما بعد، كمن يقبض هدية بحسن النية ثم بعد مدة يكتشف أصلها الإجرامي ومع ذلك يحتفظ بها؟

<sup>167</sup> - قرار المحكمة العليا في 30/12/1980، قانون العقوبات، المرجع السابق، ص 173. راجع أيضاً: قرار في 30/09/2015، ملف رقم 0628339، مجلة المحكمة العليا، 02/2015، ص 315.

<sup>168</sup> - Cass.Crim.Fran.07/10/1997, code pénal, op-cit, p879.

فقد تطور القضاء الفرنسي في هذه المسألة، من مرحلة اشتراط سوء النية عبر كل مراحل استمرار الإخفاء تجسداً لمبدأ استقلال القانون الجنائي بنظرته لفكرة سوء أو حسن النية في المعاملات، واعتبر أن الجريمة تقوم حتى وإن تسلم الشيء عن حسن النية، ثم اكتشف فيما بعد أنه متحصل من جنائية أو جنحة وبقي حائزًا للشيء وتبقى الجريمة قائمة حال استمرار الإخفاء، وفي مرحلة ثانية أصبح يكتفي لنفي القصد الجنائي إثبات حسن النية عند استلام الشيء، دون الأخذ بعين الاعتبار سوء نية الحيازة أو الإحتفاظ بالشيء بعد العلم بمصدره الإجرامي، وذلك عملاً بقاعدة معروفة في الشريعة العامة "أن الحيازة في المنقول سند الملكية" "possession vaut titre" ، التي هي قاعدة ترتكز على فكرة افتراض حسن النية لدى الحائز، وبالتالي من غير المعقول اعتبار الحائز في هذه الحالة مالكا وفي نفس الوقت مخفياً<sup>169</sup>، بل اعتبره البعض أنه سبب إباحة أساسه إذن القانون<sup>170</sup>.

وعلى هذا الأساس قضي بعدم قيام الإخفاء في حق مشتري السيارة الذي اكتشف بعد مدة ثلاثة سنوات بأصلها الإجرامي، ثم قرر رغم ذلك الإحتفاظ بها وعدم الخضوع للإنذارات الموجهة إليه بضرورة استرجاعها<sup>171</sup>، أو الدائن الذي قبض مبلغ الدين ثم علم بعد ذلك بأنه متحصل من جنحة أو جنائية<sup>172</sup>، كما قضي من جهة أخرى، أن حكم البراءة الصادر بشأن الإخفاء لا يمنع القضاء المدني من الحكم بالتعويض كلما ثبت أن المخفي حاز الشيء بخطأ منه أو بعدم احتياطه.

#### **الفرع الرابع: العقوبة**

جريمة الإخفاء جعلها المشرع الجزائري جنحة معاقب عليها في حالتها البسيطة بالحبس من سنة إلى خمس سنوات وغرامة من 100 ألف إلى 500 ألف

<sup>169</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p607.

<sup>170</sup> - MAISTRE DU CHAMBOU Patrick, Le recel,op-cit, p09.

<sup>171</sup> - Cass.Crim.Fran.24/11/1977,code pénal,op-cit, p882.

<sup>172</sup> - Cass.Civ .Fran.02/02/1995. MAISTRE DU CHAMBOU Patrick, Le recel,op-cit, p09 .

دج، مع إمكانية تجاوز الغرامة 500ألف لتصل الى ضعف قيمة الشيء المخفي (م 387 ف 2).

أما ضروف التشديد فهي ترتبط بالجريمة مصدر الشيء المخفي بحيث عندما تحمل وصف الجنائية، يكون مقدار العقوبة هو نفس مقدار عقوبة تلك الجنائية، إلاّ إذا كانت الإعدام، بحيث تستبدل في الإخفاء بالسجن المؤبد (م 388 ف 2).

هذا بالإضافة إلى الظرف المشدد المتعلق بالفساد، وهو غير وارد في قانون العقوبات بحيث يجعل الجريمة جنحة مشددة إذا كان الشيء المخفي إحدى عائدات جرائم الفساد وفق المادة 43 من قانون 01/06 المتعلق بالوقاية من الفساد ومكافحته، إذ تكون العقوبة الحبس من سنتين إلى 10 سنوات وغرامة من 200 ألف إلى مليون دج.

- تطبق أيضاً الإعفاءات المذكورة في المواد 368 و 369 ق ع المتعلقة بالحصانة العائلية وذلك وفق المادة 389 ق ع.

## المطلب الثاني

### تبنيض الأموال *Blanchiment des capitaux*

#### م 389 مكرر

تعتبر جريمة تبييض الأموال أو غسل الأموال إحدى أهم الجرائم المستحدثة والمرتبطة باستفحال ظاهرة الفساد والجرائم الخطيرة ذات العائدات المالية الكبيرة، بحيث يجد أصحابها أنفسهم محاصرين بسلطان القانون نتيجة الطابع غير المشروع لتلك الأموال، مما جعلهم ينتهيون أسلوب إجرامية خفية ومعقدة لإدماجها في الأنظمة المالية، تختلف عن أسلوب الإخفاء التقليدية البسيطة.

#### الفرع الأول: المقصود بتبييض الأموال

يقصد بتبييض الأموال أو غسلها، إزالة الطابع القدر أو غير المشروع لتلك الأموال، عن طريق إخفاء مصدرهاإجرامي أو إخفاء حقيقتها بأنها عائدات

إجرامية، فهي عملية تقتضي تمويه المصدر غير المشروع لقيمة مالية معينة بإدخالها في النظام المصرفي وجعلها أموالا قابلة للتعامل والإستثمار<sup>173</sup>.

فهي ظاهرة إجرامية حديثة، يعقوب عليها المشرع الجزائري منذ صدور قانون 04 / 15 المعدل لقانون العقوبات، بإضافة قسم خاص بتبييض الأموال الذي تضمنته المواد من 389 مكرر إلى غاية مكرر 7.

حيث عرف هذه الجريمة في الفقرة الأولى من المادة 389 مكرر بالنظر إلى مصدر الأموال غير المشروع، إذ نصت "... تحويل الممتلكات أو نقلها مع علم الفاعل بأنها عائدات إجرامية بغرض إخفاء أو تمويه المصدر غير المشروع لتلك الممتلكات". كما عرفها أيضا بالنظر إلى حقيقة تلك الممتلكات في الفقرة الثانية بالقول "إخفاء أو تمويه الطبيعة الحقيقية لتلك الممتلكات أو مصدرها أو مكانها أو كيفية التصرف فيها أو حركتها أو الحقوق المتعلقة بها...".

وهو نفس التعريف الذي تضمنته المادة الثانية من قانون 01/05 المتعلق بالوقاية من تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ومكافحتهما<sup>174</sup>، وهو تعريف أيضاً مأخوذ من اتفاقية فيينا لمكافحة الإتجار غير المشروع بالمخدرات لسنة 1988، لكن بمقتضى أمر 02/12<sup>175</sup> المعدل لقانون 01/05 ، فقد تم استبدال مصطلح الممتلكات بمصطلح الأموال، وجاء نص الصورة الأولى من المادة الثانية كما يلي ".... تحويل الأموال أو نقلها، مع علم الفاعل أنها عائدات مباشرة أو غير مباشرة من جريمة.....".

**الفرع الثاني: تمييز جريمة تبييض الأموال عن جريمة الإخفاء العادبة**  
نظراً للدور الذي يلعبه عنصر الإخفاء dissimulation في هذه الجريمة، فهي تشبه إلى حد بعيد جريمة إخفاء الأشياء المتحصل من جريمة المنصوص عليها في

<sup>173</sup>- ناد عبد العزيز شافي، تبييض الأموال، المؤسسة الحديثة للكتاب، لبنان، 2005، ص 49.

<sup>174</sup> قانون 01/05، مؤرخ في 6/2/2005، متعلق بتبييض الأموال وتمويل الإرهاب ومكافحتهما، ج رج ج، عدد 11، مؤرخ في 2005/02/09.

<sup>175</sup> أمر 12/02، مؤرخ في 13/02/2012، ج رج ج، عدد 8، مؤرخ في 15/02/2012.

المادة 387 من قانون العقوبات، بل أن البعض من الفقه اعتبرها صورة منه، خاصة وأن القضاء الجنائي اليوم يتوجه إلى التوسيع في مفهوم الإخفاء ليشمل صور أخرى غير الإخفاء عن طريق الحيازة، بل يمكن أن يقع عن طريق الإخفاء بالاستعمال أو بالإستهلاك (كالشخص الذي يستهلك المشروبات المسروقة)<sup>176</sup>. ومع ذلك توجد اختلافات جوهرية بين الإخفاء وجريمة تبييض الأموال، جعلت من النص التقليدي الوارد في المادة 387 غير قادر على استيعاب الطابع الخاص لتبييض الأموال، وهو ما فرض على التشريعات ضرورة إضافة نصوص تتماشى مع خصوصية الظاهرة.

- فجريمة الإخفاء غالباً ما ترتكب من طرف شخص غير الذي ارتكب الجريمة المصدر، فالقانون لا يعاقب على نفس الواقع مرّتين، كما لو أن الشخص السارق هو نفس الذي أخفى الشيء المسروق، أما في تبييض الأموال فإن الجنائي في الجريمة الأصلية في غالب الأحيان هو نفسه الذي يبحث عن تبييض الأموال المحصل عليها، وإذا تدخل الغير سوف يكون من قبيل المساهمة الأصلية أو التبعية في جريمة التبييض<sup>177</sup>.

- كما أن السلوك الإجرامي للإخفاء يكتمل بمجرد حيازة الشيء المتحصل من الجريمة، أما تبييض الأموال فإن السلوك الإجرامي يتكون عبر عدة مراحل معقدة تبدأ بعملية إيداع الأموال إلى غاية إدماجها في النظام المالي العادي<sup>178</sup>.

- كما يشترط في الإخفاء لقيام الركن المادي، أن يتم بسلوك إيجابي يتضمن استقبال الشيء وحيازته، أما تبييض الأموال يمكن تصور قيامه بسلوك سلبي<sup>179</sup>،

---

<sup>176</sup> - Pradel jean Danti-juan Michel,op-cit, p604.

<sup>177</sup> - WILFRID Jeandidier, droit pénal des affaires, op-cit, p25.

<sup>178</sup> - مفید نایف الدیلمی، غسل الأموال فی القانون الجنائي، الطبعة الأولى، دار الثقافة، عمان، 2006، ص 97.

<sup>179</sup> - سليمان عبد المنعم، مسؤولية المصرف الجنائية عن الأموال غير النظيفة(ظاهرة غسل الأموال)، دار الجامعة الجديدة، الأسكندرية، 2002، ص 74.

كما لو أن البنك امتنع عمداً عن الإستعلام حول مصدر الأموال المشبوهة وفق ما شترطه المادة 10 من قانون 01/05.

### الفرع الثالث : مراحل تبييض الأموال

وما دام أن الفقه الجنائي يشّبه هذه الجريمة بالغسيل، فإن هذا الأخير يتم في ثلاثة مراحل و هي، مرحلة الغسيل الإبتدائي *prélavage* وتعني في غسيل الأموال مرحلة الإيداع – مرحلة الغسيل الرئيسي *lessivage ou lavage* والتي تعني التمويه والتحويل ثم مرحلة التنشيف *l'essorage* والتي تعني الإدماج.

1- مرحلة الإيداع : **le placement** وتعني عملية إدخال تلك الأموال القذرة في النظام المالي سواء بإيداعها في أحد البنوك أو أي مؤسسة مالية أخرى، أو شراء أسهم أو صكوك نقدية، إذ تعتبر أخطر وأصعب مرحلة، إذ تشدد فيها الرقابة على هوية أصحاب تلك الأموال ومصادرها، فالمادة 7 من قانون 05/01 تفرض على البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التأكد من هوية وعنوانين زبائنها قبل فتح حساب أو دفتر أو حفظ سندات أو قيم ... أوربط أية علاقة عمل آخر ، كما تنص المادة 10 من نفس القانون "إذا تمت العملية في ظروف من التعقيد ... يتعمّن على البنوك و المؤسسات المالية الإستعلام حول مصدر الأموال ووجهتها وكذا محل العملية و هوية المتعاملين الاقتصاديين ...".

2- مرحلة التمويه والتحويل: **la conversion ou empilage**:

وهي المرحلة التي يقوم فيها أصحاب المال بتفريق القيم المنقوله، عن طريق إجراء عدّة عمليات مصرفيّة معقدّة، الغرض منها إزالة أي آثار متعلقة بالمصدر الإجرامي لتلك الأموال مما يجعل التحريّات بشأنها أمراً صعباً جدّاً، ومن أبرز هذه العمليات، القيام بتحويل تلك الأموال عبر عدّة حسابات أكثرها تكون خارج التراب الوطني، خاصة في الدول التي تتبنّى تسهيلات في المجال المصرفي "سويسرا مثلاً".

1- مرحلة الإدماج: **Intégration**:

وهي عملية إندماج الأموال غير المشروعة م الأموال المشروعة، بحيث تُستخدم على شكل استثمارات و في النشاطات الإقتصادية المختلفة وكذا دفعها على شكل قروض<sup>180</sup>.

## المطلب الثاني

### أركان جريمة تبييض الأموال

مثل الإخفاء التقليدي يُشترط لقيام جريمة تبييض الأموال، ضرورة توافر شرط مسبق وهو وجود جريمة سابقة للتبييض، تكون هي مصدر الأموال، هذا بالإضافة إلى سلوك إجرامي ورد في المادة 289 مكرر بصور مختلفة، ثم ركن معنوي في صورة القصد الجنائي.

### الفرع الأول: ضرورة وجود الجريمة مصدر الأموال

لقد قلنا سابقاً أن من خصوصيات تبييض الأموال كجريمة إخفاء تشرط مسبقاً وجود جريمة هي أصل الأموال المراد تبييضها، وعبر عن ذلك المشرع بمصطلح "عائدات إجرامية" ولم يحدد معنى هذه العائدات سواء في قانون العقوبات، أو في قانون 01/05 المتعلق بمكافحة تبييض الأموال، بل أن هذا المصطلح نجد له تعريفاً في المادة 2 فقرة (ز) من قانون 01/06<sup>181</sup> المتعلق بمكافحة الفساد، حيث نصت على أن العائدات الإجرامية هي "كل الممتلكات المتأتية أو المتحصل عليها بشكل مباشر أو غير مباشر من ارتكاب جريمة". كما عرّفتها الاتفاقية العربية لمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب في المادة الأولى فقرة ثالثة بأنها: "الأموال المتحصلة أو الناتجة أو العائدة بطريق مباشر أو غير

---

<sup>180</sup>- أحمد سعر قاضي، جرائم غسيل الأول، تمويل الإرهاب، الموسوعة الحديثة للكتاب، لبنان، 2006، ص 34-36.

<sup>181</sup>قانون رقم 06/01 مؤرخ في 20/02/2006 والمتعلق بالوقاية من الفساد ومكافحته، ج رج ج عدد 14، الصادرة في 08/03/2006.

مباشر، من ارتكاب أي جريمة من الجرائم المنصوص عليها في التشريع الداخلي للدولة الطرف كجريمة أصلية، أو أية فوائد أو أرباح أو مداخيل مترتبة عن هذه الأموال".<sup>182</sup>

وينصرف مصطلح الجريمة الى جميع جرائم قانون العقوبات، فرغم أن التبييض يمكن أن يقع حتى على الأموال الناتجة عن الجرائم البسيطة كالسرقة والنصب وخيانة الأمانة ... الخ، إلا أن هناك جرائم أكثر خطورة تكون عائداتها أموال بكميات ضخمة جدًا، لا يكفي لتبنيتها استثمارها في مشاريع بسيطة لا تخضع للرقابة، كبناء منزل أو شراء سيارة فخمة، بل أن ضخامة هذه الأموال تقتضي المرور بعمليات مصرافية لإنجاز مشاريع كبرى، أو نشرها في حسابات تقتضي في غالب الأحيان الخروج من نطاق الإقليم الوطني .<sup>183</sup>

وهذه الجرائم الأصل تمثل بالخصوص، في الإتجار بالمخدرات والأعضاء البشرية والإتجار بالبشر والأسلحة والتهريب وجرائم اختلاس الأموال العامة والرشوة وغيرها، وهذه الجرائم غالبيتها جنائيات وجنه لذلك نجد المشرع الفرنسي مثلا في المادة 1-324 المتعلقة بتبييض الأموال، قد نصّ صراحة بأن يكون مصدر الأموال جنائية أو جنحة، أما المشرع الجزائري فقد عرف الجريمة الأصلية في المادة 4 من قانون 01/05 "أية جريمة حتى ولو ارتكبت في الخارج سمحـت لمرتكبها

<sup>182</sup> الإتفاقية العربية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، المحررة بالقاهرة في 21/12/2010، صادقت عليها الجزائر بقتضى مرسوم 14/250، مؤرخ في 08/09/2014، ج رج ج، عدد 55، مؤرخ في 23/09/2014. أما مصطلح الأموال فقد عرفته المادة الرابعة من قانون مكافحة تبييض الأموال والتي تم تعديليها بأمر 12/02 ثم بقانون 23/01 حيث جاء نصّها "أي نوع من الممتلكات أو الأموال من أي طبيعة كانت بما فيها الموارد الاقتصادية والقيم المالية الإفتراضية، المادية وغير المادية، المنقولة أو غير المنقولة، الملموسة أو غير الملموسة التي يحصل عليها بأي وسيلة كانت مباشرة أو غير مباشرة، والوثائق أو المستندات القانونية أيا كان شكلها، بما في ذلك الشكل الإلكتروني أو الرقمي، والتي تدلّ على ملكية تلك الأموال أو مصلحة فيها، بما في ذلك وبصورة غير حصرية، الشكل الإلكتروني أو الرقمي، والتي تدلّ على ملكية تلك الأموال أو الممتلكات أو مصلحة فيها، بما في ذلك على الخصوص الإئتمانات المصرفية، والشيكات وشيكـات السفر والحوالات، والأـسهم والأوراق المالية والـمستـندـات والـ الكمبيـالـات وـخطـابـات الـاعـتمـادـ...".

<sup>183</sup>- ناد عبد العزيز شافي، تبييض الأموال، المرجع السابق، ص 197.

بالحصول على الأموال و/أو ممتلكات حسبما ينصّ عليه هذا القانون" على أن يكون معاقباً عليها في الجزائر وفق ما نصّت عليه المادة 05، أما المادة 21 من نفس القانون فقد نصّت على "... وجود أموال أو عمليات يشتبه أنها متصلة من جنائية أو جنحة لاسيما الجريمة المنظمة أو المتاجرة بالمخدرات أو المؤثرات العقلية...". كما جاءت المادة الثانية المعدلة بقانون 01/23 بإضافة مهمة تتعلق بالفصل في الإشكال المطروح والمتعلق بعلاقة الجريمة الإصلية بتبييض الأموال، وهل يجب إثبات الإدانة في الجريمة الأصلية واعتبار ذلك كدليل على قيام تبييض الأموال؟ فقد وردت الإجابة في هذه المادة بالتأكيد على أن تبييض الأموال جريمة مستقلة عن الجريمة الأصلية ولا يلزم القاضي بالبحث في مصير الجريمة الأصلية وربط جريمة تبييض الأموال بما آلت إليه الدعوى في تلك الجريمة، وبالتالي لا أثر لها على الدعوى المتعلقة بتبييض الأموال حتى في حالة عدم الإدانة لأسباب قد تتعلق بالتقادم مثلاً أو بالإعفاء من العقاب بسبب توافر إحدى المونع القانونية.

## الفرع الثاني: الركن المادي

لقد جرمّ المشرع الجزائري عدة صور للسلوك الإجرامي الذي يقوم به الركن المادي لتبييض الأموال وهي:

### 1- تحويل الممتلكات أو نقلها (la conversion ou le transport)

ويقصد بالتحويل تغيير شكل الأموال، إما بصرفها للحصول على العملات الأجنبية القوية كالليورو أو الدولار، أو القيام بأعمال غير مصرافية تتضمن شراء العقارات أو التحف الثمينة واللوحات الزيتية، وكذا شراء بعض المؤسسات المعروفة بتدفق الأموال كالنوادي الليلية ومعارض السيارات الفخمة، ثم في مرحلة ثانية القيام ببيع تلك الممتلكات للحصول على صكوك نقدية، يتم بموجها فتح حسابات بنكية عادية. أما نقل الأموال يعني انتقالها من مكان إلى مكان آخر أو من إقليم بلد إلى إقليم آخر، ومنذ انتشار التجارة الإلكترونية فقد سهلت لغاسلي

الأموال، القيام بعمليات التحويل ونقل الأموال بشكل سريع وآمن، عن طريق استخدام شبكة الانترنت دون المرور بالعمليات البنكية المعقدة<sup>184</sup>.

## 2- إخفاء أو تمويه الطبيعة الحقيقية للممتلكات أو مصدرها (389 مكرر)

(ب) (Le déguisement :

وهي صورة تتضمن كل أشكال التصرفات التي تحول دون معرفة مصدر الأموال، ولا الطبيعة الحقيقية لتلك الأموال، كالتمويه على مكان تواجدها أو كيفية التصرف فيها وفي حركتها وكذا الحقوق المتعلقة بها<sup>185</sup>، وكذا استعمال أسماء مستعارة لفتح الحسابات أو فتح عدّة حسابات بأسماء مختلفة، إذ يعتبر أي إخلال عمدي بتدابير الوقاية من تبييض الأموال مثلاً، صورة للتمويه على طبيعة الأموال أو مصدرها، كامتناع الخاضع للإخطار بالشبة وهم بالخصوص مسيّرو وأعوان الهيئات المالية عن التأكد من هوية الزبون وفق المادة 7 من قانون 01/05، وعدم الاستعلام بكل الطرق القانونية من هوية الامر بالعملية الحقيقية أو الذي يتم التصرف لحسابه وفق المادة 9، وكذا الاستعلام حول مصدر الأموال ووجهتها وكذا محل العملية وهوية المتعاملين الاقتصاديين وفق المادة 10، بالإضافة إلى عدم الإحتفاظ العمدي بالوثائق المتعلقة بهوية الزبائن والعمليات التي تم إجراءها للمدة التي تشترطها المادة 14 وهي 5 سنوات.

## 3- إكتساب الممتلكات أو استخدامها: ينصرف مصطلح الإكتساب إلى كل أشكال الإستيلاء على تلك الممتلكات، بالتملّك أو الحيازة، سواء كانت كاملة أو ناقصة، إذ يعتبر إخفاء في الحالات العادية لكن إذا كانت الحيازة ناتجة عن تبييض الأموال سيكون فاعلاً أصلياً في هذه الجريمة، بالإضافة إلى استعمال واستغلال تلك الممتلكات.

<sup>184</sup>- مفيد نايف الديلي، غسيل الأموال، المرجع السابق، ص 44.

<sup>185</sup>- ناد عبد العزيز شافي، تبييض الأموال، المرجع السابق، ص 336.

**4- الإشتراك والمساعدة في ارتكاب الجرائم السابقة:** وفي هذه الصورة يجرّم المشرع كل أشكال المساعدة بصفة الفاعل الأصلي في جريمة تبييض الأموال، سواء كان ذلك بالتوطؤ أو التآمر أو التحرير أو التسهيل أو أي شكل آخر من تقديم المشورة، ويخاطب هذا النص بالخصوص، موظفي البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وأصحاب المهن الحرة كالموثقين والمحامين وكل هؤلاء الذين أخضعتهم المادة 19 من قانون 01/05 لواجب الإخطار بالشّيّه<sup>186</sup>، إذ جاء في الفقرة الثانية منها "كل شخص طبيعي يقوم في إطار مهنته بالإستشارة و/أو بإجراء عمليات إيداع أو مbadلات أو توظيفات أو تحويلات أو أية حركة لرؤوس الأموال لاسيما على مستوى المهن الحرة وخصوصا، مهن المحامين والموثقين ومحافظي الحسابات والسماسرة والوكالء الجمركيين وأعوان الصرف والوسطاء في عمليات البورصة والأعوان العقاريين ومؤسسات الفوترة، وكذا تجّار الأحجار الكريمة والمعادن الثمينة والأشياء الأثرية والتحف الفنية".

### **الفرع الثالث: الركن المعنوي**

تبييض الأموال جريمة عمدية يتطلب لقيامتها توافر القصد الجنائي وجواهره العلم بالمصدر غير المشروع للأموال<sup>187</sup>، إذ ذكر المشرع الجزائري ضرورة توافر العلم لدى الفاعل، بأن الأموال التي ينقلها أو يحوّلها أو يقوم بإخفاءها أو يكتسبها أو يقدم المشورة بشأنها، عبارة عن عائدات إجرامية.

### **المطلب الثالث**

## **الجزاء في جريمة تبييض الأموال**

<sup>186</sup> فقد قضت المحكمة العليا في قرار صادر في 24/09/2020، ملف رقم 1405548 "تقوم جنحة الإمتناع العمدي عن تحrir الإخطار بالشّيّه في حق مدير بنك، تغاضى عن تقديم الإخطار بشّيّه تبييض الأموال في ظل وجود تدفقات مالية ونقدية على صندوق الوكالة يوميا، لصالح شركة وهمية". راجع: مجلة المحكمة العليا، عدد 154، 2020/02، ص 138.

<sup>187</sup> سليمان عبد المنعم، المرجع السابق، ص 138.

نظرا للطابع الخاص لجريمة تبييض الأموال فقد نصّ المشرع الجزائري على صورتين للعقاب، إحداها منصوص عليها في القوانين الخاصة تتعلق بمخالفة الأحكام المتعلقة بالوقاية من تبييض الأموال، وأخرى واردة في قانون العقوبات تتعلق بعقاب مرتكبي الجريمة ذاتها .

## الفرع الأول: العقاب على مخالفة الأحكام المتعلقة بالوقاية من تبييض الأموال

حيث تضمن قانون 01/05 أحكام جزائية في المواد 31 إلى 34 تسلط بموجها عقوبة الغرامة حيث تم تعديلها وفق أمر 02/12 ، والتي تخص على حالات الإمتناع العمدي عن تحrir أو إرسال الإخطار بالشبهة، أو القيام بالدفع أو قبول الدفع بالمخالفة لأحكام المادة 6 من ذات القانون، التي تلزم أن يتم الدفع بواسطة وسائل الدفع عبر القنوات البنكية والمالية، عندما تفوق القيمة مبلغا معينا (يحدّد عن طريق التظيم)<sup>188</sup> ، أو المخالفة العمدية المتكررة لكل تدابير الوقاية .

## الفرع الثاني: العقوبات المقررة في حالة ارتكاب جريمة تبييض الأموال

وهي تلك التي ورد النص عليها في المادة 389 مكرر 1 وما بعدها، إذ بموجب هذه الأخيرة اعتبر المشرع تبييض الأموال جنحة يُعاقب في حالتها البسيطة بالحبس من 5 إلى 10 سنوات وغرامة من 1000000 دج إلى 3000000 دج.

**الظروف المشدّدة:** وهي حالة الإعتياد، أو توفير التسهيلات التي يمنحها النشاط المهني، أو ارتكاب الجريمة في إطار جماعة منظّمة، تصل العقوبة إلى الحبس من 10 إلى 20 سنة وغرامة من 4000000 دج إلى 8000000 دج (م 389 مكرر 2).

---

<sup>188</sup> وقد صدرت في هذا الشأن عدة مراسيم تنفيذية آخرها مرسوم 153/15 مؤرخ في 16/06/2015، ج رج ج، عدد 33، مؤرخ في 22/06/2015، الذي نص على الحد المطبق، وهو عندما يساوي أو يفوق مبلغ مليون دج (1000000 دج).

**عقوبة الشخص المعنوي:** بالنسبة للشخص المعنوي الذي يرتكب إحدى صور تبييض الأموال، فيعاقب بغرامة لا تقل عن 4 مرات الحد الأقصى للغرامات المقررة للشخص الطبيعي في كل الحالات بالإضافة إلى المصادرة.

**الشروع في الجريمة:** يعاقب على الشروع في جريمة تبييض الأموال بنص صريح وفق المادة 389 مكرر 3.